



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 10. 7. 2013
COM(2013) 496 final

2013/0241 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY

o spoločnom podniku v odvetviach biopriemyslu

(Text s významom pre EHP)

{SWD(2013) 247 final}

{SWD(2013) 248 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

Všeobecný kontext

Jedným z hlavných cieľov rámcového programu pre výskum a inovácie Horizont 2020 na obdobie rokov 2014 – 2020 je posilnenie európskeho priemyslu prostredníctvom opatrení na podporu výskumu a inovácií v rôznych priemyselných odvetviach. Programom sa predovšetkým podporuje vytváranie verejno-súkromných partnerstiev, ktoré prispejú k riešeniu niektorých kľúčových európskych problémov.

K dosiahnutiu cieľov stratégie Európa 2020 a jej hlavných iniciatív „Inovácia v Únii“, „Európa efektívne využívajúca zdroje“ a „Priemyselná politika vo veku globalizácie“ by mohli významne prispieť odvetvia biopriemyslu v EÚ. Na túto skutočnosť upozornilo niekoľko najnovších politických iniciatív EÚ, ako je napríklad európske partnerstvo v oblasti inovácií „Poľnohospodárska produktivita a udržateľnosť“¹, stratégia inteligentnej špecializácie pre členské štáty a regióny² a návrh siedmeho environmentálneho akčného programu. V oznámení z 13. februára 2012³ načrtávajúcom stratégiu európskeho biohospodárstva sa navrhuje vytvorenie verejno-súkromného partnerstva v odvetviach biopriemyslu, ktoré tvorí súčasť jeho akčného plánu. Význam verejno-súkromného partnerstva v biopriemysle sa opätovne pripomína v oznámení Komisie podporujúcom silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva⁴, a to v podobe spoločnej technologickej iniciatívy (ďalej len „JTI“) v kontexte priemyselnej politiky Európskej únie, čo je v súlade s oznámením Komisie „Verejno-súkromné partnerstvo v rámci programu Horizont 2020: výkonný nástroj na dosiahnutie inovácií a rastu v Európe“⁵.

Význam biovýrobných a spoločností využívajúcej biologické zdroje v Európe zdôraznil aj Výbor regiónov vo svojom stanovisku k európskej stratégii biohospodárstva z konca novembra 2012⁶. Komisia sa v súčasnosti v rámci širšej štúdie o fungovaní trhu s palivami zaoberá biopalivami z hľadiska spotrebiteľov so zreteľom na širšiu problematiku hospodárskej a sociálnej udržateľnosti a na dôsledky pre spotrebiteľov⁷.

Odôvodnenie a ciele spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti odvetví biopriemyslu

Biopriemysel je tvorený odvetviami, ktoré využívajú obnoviteľné biologické zdroje na výrobu biovýrobných a biopalív. Výroba sa zvyčajne realizuje v bioraфинériách a často využíva bioprocesy. Takto vznikajú nové hodnotové reťazce, ktorými sa spájajú doteraz nesúvisiaci prvovýrobcovia (a napríklad správcovia organického odpadu) a priemyselné odvetvia, čím sa otvárajú nové príležitosti pre širokú skupinu zavedených subjektov. Zvyšuje sa počet spracovateľských odvetví, napríklad chemického odvetvia, odvetvia výroby biopalív, odvetvia celulózy a papiera, odvetvia cukru a škrobu, ako aj poskytovateľov technológií (najmä priemyselných biotechnológií

¹ COM(2012) 79.

² GR REGIO (2012) Prepojenie inteligentného a udržateľného rastu prostredníctvom inteligentnej špecializácie: Praktický sprievodca pre riadiace orgány EFRR.

³ COM(2012) 60.

⁴ COM(2012) 582.

⁵ COM(2013) [...].

⁶ CDR1112-2012.

⁷ V štúdiu (ktorá má byť zverejnená do konca roku 2013) sa skúma, či sú spotrebiteľia schopní prijímať informované rozhodnutia, a analyzuje sa porozumenie spotrebiteľov informáciám i transparentnosť informácií. Predpokladá sa, že výsledkom štúdie bude vypracovanie odporúčaní na zlepšenie a harmonizáciu označovania palív na čerpadlách vo všetkých členských štátoch EÚ. Štúdia je zameraná aj na problém dostupnosti rôznych palív a na maloobchodných a maloobchodné ceny.

a inžinierstva), ktoré majú záujem o čiastočný alebo úplný prechod na udržateľné obnoviteľné biologické zdroje a/alebo výrobky.

Pozornosť tejto spoločnej technologickej iniciatívy sa zameria hlavne na transformáciu nepožiteľných častí rastlín (napr. dreva, poľnohospodárskych a lesníckych zvyškov) a biologicky rozložiteľného odpadu na biovýrobky a biopalivá. Nepožiteľné časti rastlín, ktoré sa nazývajú aj dendromasa, sú zvyčajne heterogénne a obsahujú zmes rôznych druhov zložitých biomolekúl (t. j. celulózu, hemicelulózu a lignín). Technológia, ktorá je potrebná na transformáciu dendromasy, sa pokladá za „pokročilejšiu“ než súčasné technológie premieňajúce požiteľné časti rastlín a neustále sa vyvíja. Výsledné výrobky a postupy sa preto nazývajú „pokročilé“.

Odvetvia biopriemyslu sú základom biohospodárstva EÚ pri vytváraní rastu a pracovných miest. Aj keď biovýrobky a biopalivá v súčasnosti tvoria len 3 % z ročného obratu 2 bilióny EUR a 1 % z 22 miliónov pracovných miest, ktoré vytvorí európske biohospodárstvo⁸, predpokladá sa, že rast odvetví biopriemyslu bude rýchlejší a trvalejší ako rast v tradičnejších odvetviach biohospodárstva^{9,10}. Podľa odhadov z rôznych zdrojov sa predpokladá, že:

- celkový potenciál výnosov z celého hodnotového reťazca biomasy pre biorafinérie by do roku 2020 mohol prekročiť sumu 200 miliárd EUR¹¹;
- podiel biochemických procesov v celej chemickej výrobe ako takej sa môže zvýšiť z menej ako 2 % v roku 2005 na 25 % v roku 2025;¹²
- rast objemu biochemických výrobkov v EÚ (vrátane bioplastov, biomazív, biorozpúšťadiel, povrchovo aktívnych biolátok a chemických surovín) dosiahne do roku 2020 úroveň 5,3 % ročne, čo vytvorí trh v hodnote 40 miliárd EUR a 90 000 pracovných miest len v samotnom biochemickom odvetví¹³;
- do roku 2020 by mohlo byť možné udržateľne vyrobiť až 75 miliárd litrov bioetanolu za konkurencieschopnú cenu, čo by znamenalo asi 15 miliárd EUR dodatočných výnosov pre odvetvie poľnohospodárstva¹⁴;

V záujme využitia tohto potenciálu a zaistenia konkurencieschopnosti európskych odvetví biopriemyslu a jeho hodnotových reťazcov na svetových trhoch treba prekonať niekoľko prekážok:

- základné suroviny pre biomasu sa v Európe musia získavať udržateľným spôsobom a bez nežiaducich negatívnych dôsledkov, ako je napríklad strata biodiverzity, nepriame zmeny vo využívaní pôdy (ILUC) či negatívny vplyv na potravinovú bezpečnosť;
- je potrebné, aby jednotlivé subjekty vrátane odvetví poľnohospodárstva a lesníctva, priemyselných odvetví a správcov odpadu nadviazali spoluprácu v rámci celých hodnotových reťazcov a zamerali sa na efektívnejšie využívanie zdrojov prostredníctvom zníženia súčasnej roztrieštenosti a izolovanosti uvedených odvetví;
- treba vytvoriť nové postupy separácie a predbežného a následného spracovania týchto základných surovín na biovýrobky a biopalivá. Zároveň bude potrebné rozpracovať širokú skupinu radikálne odlišných technologických možností (napríklad enzymatických verzus

⁸ COM(2012) 60 a SWD(2012) 11.

⁹ OECD(2009) Biohospodárstvo do roku 2030: vypracovanie politického programu.

¹⁰ Festel, G. (2011) Prezentácia na 4. výročnom európskom fóre pre priemyselné biotechnológie a biohospodárstvo, Amsterdam, 20. októbra 2011.

¹¹ Svetové ekonomické fórum (WEF) (2010) Budúcnosť priemyselných biorafinérií.

¹² OECD(2009) Biohospodárstvo do roku 2030: vypracovanie politického programu.

¹³ COM(2012) 582.

¹⁴ Bloomberg New Energy Finance (2010) Next-generation ethanol and biochemicals: What's in it for Europe (Etanol a biochemikálie novej generácie: čo prinesú Európe).

termochemických postupov) v rámci rozsiahleho a mnohovrstevného úsilia o prehlbenie účinnosti postupov a optimalizáciu výťažnosti;

- Sú potrebné významné investície do rozšírenia technológií a infraštruktúry s cieľom posúdiť relatívne výhody radikálne odlišných technologických možností a určiť najprínosnejšie z týchto možností. To bude znamenať inováciu existujúcich odvetví biopriemyslu (napr. celulózok a papierní, závodov na výrobu biopalív, škrobární, chemických závodov atď.) a vývoj nových a rozšíriteľných integrovaných modelov biorafinérií;
- Úspešné prijatie nových biovýrobov a bioenergie/biopalív si vyžiada vypracovanie noriem, systémov označovania a osvedčení a prijatie zo strany zákazníkov. Ceny výrobkov by mali vhodne odrážať externé vplyvy a spotrebiteľia by mali byť schopní informovaného výberu výrobkov, t. j. na základe údajov o výhodách týchto výrobkov v rámci celého životného cyklu.

Hodnotové reťazce biopriemyslu (od prvovýroby cez biorafinérie, priemyselných používateľov až po spotrebiteľské značky) sú zložité, podobne ako technologické a inovačné výzvy, ktoré treba vyriešiť v záujme využitia sociálno-ekonomického a environmentálneho potenciálu biopriemyslu. Len pevná strategická vízia, dobre štruktúrovaný a definovaný program výskumu a inovácií a záväzok dlhodobého stabilného financovania môžu zlúčiť v rámci jedného programu rôzne odborné znalosti z celej Európy s cieľom dosiahnuť potrebný prelom a poskytnúť dostatočnú istotu a kritické množstvo na získanie významných súkromných investícií.

Ciele navrhovanej spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti odvetví biopriemyslu sú:

- prispieť k udržateľnému nízkouhlíkovému hospodárstvu, ktoré efektívne využíva zdroje, a k zvýšeniu hospodárskeho rastu a zamestnanosti, predovšetkým vo vidieckych oblastiach, a to rozvojom udržateľného a konkurencieschopného biopriemyslu v Európe založeného na pokročilých biorafinériách získavajúcich spracovávanú biomasu udržateľným spôsobom, a najmä:
- demonštrovať technológie umožňujúce vznik nových chemických stavebných prvkov, nových materiálov a nových spotrebiteľských výrobkov z európskej biomasy, ktoré nahradia potrebu vstupov založených na fosílnych surovinách;
- vypracovať nové obchodné modely integrujúce hospodárske subjekty z celého hodnotového reťazca od zásobovania biomasou cez biorafinérie až po spotrebiteľov materiálov, chemikálií a palív z biologických zdrojov, a to aj prostredníctvom vytvárania nových medzisektorových prepojení a podpory medzi odvetvových klastrov; a
- vybudovať vzorové biorafinérie, v ktorých sa zavedú technológie a obchodné modely pre materiály, chemikálie a palivá z biologických zdrojov a ktoré preukážu nákladové i výkonnostné zlepšenia na úrovni porovnateľnej s fosílnymi alternatívami.

Využitie doterajších skúseností

V EÚ sa v ostatných desaťročiach financovala široká skupina projektov prispievajúcich k napredovaniu odvetví biopriemyslu. Z rámcového programu EÚ v oblasti výskumu a technického rozvoja sa financuje takmer 6 % celkových investícií do výskumu a vývoja v EÚ a 15 % výskumu a vývoja financovaného z verejných európskych finančných prostriedkov v rámci cezhraničnej spolupráce. V rámci osobitného programu siedmeho RP „Spolupráca“, témy 2 „Potraviny, poľnohospodárstvo a rybné hospodárstvo, biotechnológie“ sa v súčasnosti financuje 100 projektov v oblasti biotechnológií s príspevkom prevyšujúcim sumu 400 miliónov EUR.

Vzhľadom na multidisciplinárnu povahu biorafinérií GR RTD pripravilo v roku 2008 spoločnú výzvu týkajúcu sa biorafinérií zahŕňajúcu štyri témy programu „Spolupráca“ (téma 2, téma 5, téma 4 „Nanoveda, nanotechnológie, materiály a nové výrobné technológie“ a téma 6 „Životné

prostredie“). Na financovanie v roku 2009 sa vybrali tri hlavné projekty spolupráce (BIOCORE, EUROBIOREF a SUPRABIO) s kombinovaným príspevkom EÚ vo výške približne 50 miliónov EUR.

Skúsenosti z minulých rokov potvrdzujú, že Európa má s niektorými úspešnými projektmi bioraфинérií vytvorenú pevnú výskumnú základňu v oblasti odvetví biopriemyslu, a to na celoeurópskej, ako aj na regionálnej a vnútroštátnej úrovni.

Mechanizmy financovania uplatňované na úrovni EÚ a na regionálnej úrovni, predovšetkým pri rozsiahlych a integrovaných projektoch bioraфинérií a regionálnych biohospodárskych klastroch, predstavujú krok správnym smerom, keďže sa v nich uplatňuje prístup na základe hodnotového reťazca zahŕňajúci výskum, demonštračné činnosti a zavádzanie do praxe a podporuje nadnárodná spolupráca. Zatiaľ však nedosiahli kritické množstvo potrebné na prekonanie roztrieštenosti a vytvorenie integrovaných biopriemyselných hodnotových reťazcov v Európe. Vplyv oboch finančných mechanizmov by sa mohol zvýšiť, keby boli zahrnuté do integrovanej dlhodobej vízie pre odvetvia biopriemyslu a keby sa rozšírila podpora demonštračných činností a zavádzania do praxe.

2. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Pri príprave spoločnej technologickej iniciatívy sa využilo viacero zdrojov:

- Verejné konzultácie o navrhovaných verejno-súkromných partnerstvách v oblasti biopriemyslu sa uskutočnili v období od 21. septembra do 14. decembra 2012 a v rámci nej bolo doručených 638 platných odpovedí. Zo súkromného sektora bolo doručených 64,6 % odpovedí, z akademickej obce 24,6 %, z verejného sektora 8,8 % a od mimovládnych organizácií 2 %. Odpovede prišli z 19 z celkového počtu 27 členských štátov, pričom najviac odpovedí prišlo z Poľska, potom z Holandska, Nemecka, Španielska, Francúzska, Belgicka, Švédska, Fínska, Talianska, Rakúska, Spojeného kráľovstva, Rumunska, Českej republiky, Portugalska, Dánska, Írska, Maďarska, Grécka a Slovenska. Takmer všetci respondenti (94,3 %) požadovali zásah EÚ a 86,9 % považovalo verejno-súkromné partnerstvo za najvhodnejší mechanizmus realizácie programu výskumu a inovácií v odvetviach biopriemyslu na základe programu Horizont 2020 a domnievali sa, že bude mať pozitívny sociálno-ekonomický vplyv. K ďalším dôležitým odkazom patrí potreba posilnenia inovácie v EÚ, zvýšenie konkurencieschopnosti a sformulovanie jasných cieľov intervencie v odvetviach biopriemyslu. Predstavenie výsledkov konzultácie a diskusia o nich sa uskutočnili na podujatí pre zúčastnené strany 9. januára 2013 v Bruseli, na ktorom sa zúčastnilo 162 osôb. Úplná správa o verejnej konzultácii on-line tvorí časť posúdenia vplyvu a zverejnenie jej tlačenej verzie sa plánuje na jún 2013.
- Zorganizovanie niekoľkých podujatí v rámci vykonávania stratégie biohospodárstva umožnilo pravidelné a širšie kontakty so zúčastnenými stranami pri príprave posúdenia vplyvu. Patrila k nim konferencia s názvom Nadväzovanie partnerských vzťahov pre biohospodárstvo v európskych regiónoch, ktorá sa konala 12. októbra 2012, a ktorú spoločne zorganizovali GR RTD a Výbor regiónov. Počas tejto konferencie boli poskytnuté informácie o potenciáli verejno-súkromného partnerstva v biopriemysle a príklady regionálnych činností, ktoré poukázali na prínos partnerstiev v oblasti biohospodárstva. GR REGIO osobitne informovalo účastníkov konferencie o stratégii inteligentnej špecializácie, ktorá je súčasťou politiky rozvoja vidieka EÚ. Navrhlo na nej zamerať investície na biohospodárstvo (podľa potreby).

- Použili sa informácie z viacerých štúdií týkajúcich sa biohospodárstva, biovýrobov a biopalív.
- GR RTD požiadalo o pomoc 10 externých hodnotiteľov disponujúcich odbornými poznatkami týkajúcimi sa rôznych častí biopriemyselného hodnotového reťazca pri zhromažďovaní a analyzovaní uvedených údajov a pri vypracovaní posúdenia vplyvu.

Posúdenie vplyvu

Pre navrhované nariadenie Komisia vypracovala posúdenie vplyvu, ktoré je priložené k návrhu nariadenia.

3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

Zhrnutie navrhovaného opatrenia

Tento návrh sa týka zriadenia spoločného podniku v odvetviach biopriemyslu (ďalej len „spoločný podnik BBI“) na základe článku 187 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) na účely vykonávania spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu (ďalej len „spoločná technologickej iniciatíva BBI“).

Spoločný podnik BBI by sa mal zriadiť na obdobie, ktoré sa skončí 31. decembra 2024. Sídлом orgánu bude belgický Brusel.

Spoločný podnik bude financovaný z prostriedkov EÚ, ktorú zastupuje Európska komisia, a konzorciom pre biopriemysel (BIC). Činnosti spoločného podniku BBI budú spoločne financované jeho zriaďovateľmi. Na prevádzkové náklady spoločného podniku BBI budú rovnakým dielom prispievať Komisia a BIC. Výskumné a demonštračné činnosti budú financované z príspevkov členských spoločností BIC v peňažnej a nepeňažnej podobe (zamestnanci, vybavenie, spotrebný materiál atď.) a z peňažných zdrojov EÚ. Úroveň zdrojov EÚ sa bude meniť v súlade s pravidlami programu Horizont 2020 podľa druhu príslušnej činnosti.

Spoločný podnik BBI bude otvorený novým členom pod podmienkou, že prispejú svojimi zdrojmi k dosiahnutiu stanovených cieľov.

Pokiaľ ide o práva a hlasovacie práva, Komisia bude v správnej rade zastúpená ako priemyselní členovia BIC.

Právny základ

Právnym základom tohto návrhu je článok 187 ZFEÚ.

Budú sa uplatňovať pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020. Vzhľadom na osobitnú operačnú potrebu tejto iniciatívy je však potrebná výnimka z týchto pravidiel. Táto osobitná výnimka však nie je v tejto etape zahrnutá v aktuálnom návrhu, aby neboli dotknuté medziinštitucionálne diskusie o vhodnom právnom základe/spôsoch postupu pri ich prijímaní, ktoré ešte nie sú uzavreté v súvislosti s legislatívnou prácou týkajúcou sa návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady predloženého Komisiou, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020 [KOM(2011) 0810 v konečnom znení – 2011/0399 (COD)]. Osobitná výnimka sa zavedie neskôr vzhľadom na výsledok uvedených diskusií.

Na základe výnimky bude možné obmedziť v prípade iných akcií ako akcie v oblasti inovácie oprávnenosť na financovanie na subjekty, ako sú MSP alebo inštitúcie sekundárneho a vyššieho vzdelávania, a zároveň sa dosiahne optimálna úroveň pákového efektu na súkromné investície.

Subsidiarita a proporcionalita

Návrh sa týka oblasti, v ktorej EÚ nemá výlučnú právomoc, a preto sa uplatňuje zásada subsidiarity.

Politické ciele návrhu je možné dosiahnuť len prostredníctvom opatrenia na úrovni EÚ, a to z týchto hlavných dôvodov:

1. Identifikovaná nadnárodná a komplexná povaha tejto rozsiahlej výskumnej a inovačnej výzvy, ktorá si vyžaduje zoskupenie doplňujúcich poznatkov a finančných prostriedkov z jednotlivých odvetví a štátov. Uvedený problém nedokáže vlastnými silami vyriešiť žiaden jednotlivý členský štát, spoločnosť ani zúčastnená strana;
2. Rozsah vyžadovaného koordinačného úsilia a potrebných zdrojov je taký veľký, že sa môžu spoľahlivo realizovať len na európskej úrovni;
3. Vzhľadom na podobné a konkurenčné iniciatívy, ktoré sa uplatňujú alebo začínajú uplatňovať v iných vedúcich ekonomikách (USA, Brazília, Čína, Kanada), je pre priemyselné investície v Európe dostatočne príťažlivé len rozsiahle opatrenie vykonávané na európskej úrovni.

V súlade so zásadou proporcionality sa v ustanoveniach tohto nariadenia neprekračuje miera nevyhnutne potrebná na dosiahnutie stanovených cieľov.

Výber nástroja

Navrhované nariadenie výrazne podporí verejné a súkromné investície do činností v oblasti výskumu a inovácií, ktorých cieľom je zvýšenie konkurencieschopnosti európskeho biopriemyslu a vytvorenie pracovných príležitostí, predovšetkým vo vidieckych oblastiach. Spoločný podnik BBI môže prostredníctvom financií EÚ pôsobiť ako pákový efekt pre súkromné finančné prostriedky na takej úrovni, ktorú nie je možné dosiahnuť tradičnými nástrojmi, ktorým chýba strategický dlhodobý prístup, pokiaľ ide o programovanie a financovanie. Počas fungovania spoločného podniku každé 1 euro z finančných prostriedkov EÚ prinesie 2,8 eur súkromných finančných prostriedkov.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Celkový rozpočet spoločného podniku BBI bude 2 000 miliónov EUR (vrátane peňažných a vecných príspevkov). Okrem toho priemysel prijal záväzok, že bude investovať 1 800 miliónov EUR do zriadenia veľkých demonštračných a vzorových závodov, ktoré prispejú k dosiahnutiu cieľov tejto spoločnej technologickej iniciatívy.

Maximálny príspevok Európskej únie (vrátane EZVO) dosiahne úroveň 1 000 miliónov EUR¹⁵, ktoré budú uhradené z rozpočtových prostriedkov programu Horizont 2020.

Prevádzkové náklady spoločného podniku BBI budú od začiatku rovnakým dielom uhrádzať EÚ a BIC. Administratívne náklady počas trvania spoločného podniku nepresiahnu 60 miliónov EUR.

Výskumné a demonštračné činnosti realizované spoločným podnikom BBI, ktoré získajú nárok na spolufinancovanie z programu Horizont 2020, budú spoločne financovať EÚ a BIC.

5. NEPOVINNÉ PRVKY

Preskúmanie

EÚ vypracuje výročnú správu o pokroku spoločného podniku BBI a do 31. decembra 2017 uskutoční priebežné hodnotenie. Absolutórium za plnenie príspevku EÚ je súčasťou absolutória, ktoré Komisii udeľuje Európsky parlament na odporúčanie Rady v súlade s postupom uvedeným v článku 319 ZFEÚ.

¹⁵ V aktuálnych cenách.

Návrh

NARIADENIE RADY

o spoločnom podniku v odvetviach biopriemyslu

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 187 a na prvý odsek článku 188,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu¹⁶,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹⁷,

keďže:

- (1) Verejno-súkromné partnerstvá v podobe spoločných technologických iniciatív boli spočiatku stanovené v rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013)¹⁸.
- (2) V rozhodnutí Rady 2006/971/ES z 19. decembra 2006 o osobitnom programe Spolupráca, ktorým sa vykonáva siedmy rámcový program Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013)¹⁹ sú určené špecifické verejno-súkromné partnerstvá, ktoré sa majú podporovať.
- (3) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013 z ... 2013, ktorým sa zriaďuje rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020) – Horizont 2020²⁰ sa zameriava na dosiahnutie väčšieho vplyvu na výskum a inovácie spojením finančných prostriedkov rámcového programu Horizont 2020 a súkromného sektora vo verejno-súkromných partnerstvách v kľúčových oblastiach, v ktorých výskum a inovácie môžu prispieť k dosiahnutiu cieľov väčšej konkurencieschopnosti Únie a pomôcť riešiť spoločenské problémy. Účasť Únie v týchto partnerstvách môže mať podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES podobu finančných príspevkov spoločným podnikom zriadeným na základe článku 187 zmluvy.
- (4) V súlade s rozhodnutím Rady č. .../2013/EÚ z ... 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 (2014 – 2020)²¹, môže byť poskytnutá

¹⁶ Ú. v. ... [stanovisko EP].

¹⁷ Ú. v. ... [stanovisko EHSV].

¹⁸ Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1.

¹⁹ Ú. v. EÚ L 400, 30.12.2006, s. 86.

²⁰ Ú. v. ... [RP H2020].

²¹ Ú. v. ... [OP H2020].

podpora spoločným podnikom zriadeným v rámci programu Horizont 2020 za podmienok špecifikovaných v uvedenom rozhodnutí.

- (5) V stratégii Európa 2020²² sa zdôrazňuje potreba vytvárať priaznivé podmienky pre investície do znalostí a inovácií s cieľom dosiahnuť inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast v Únii. Podporu tejto stratégie vyjadrili Európsky parlament aj Rada.
- (6) V rámci konzorcia pre odvetvia biopriemyslu (ďalej len „BIC“) bol vypracovaný dokument o vízii a strategický program pre inovácie a výskum, ktoré vychádzajú z rozsiahlych konzultácií s verejnými a súkromnými zúčastnenými stranami. V strategickom programe pre inovácie a výskum sú opísané hlavné technologické a inovačné výzvy, ktoré je potrebné prekonať s cieľom vybudovať v Európe udržateľné a konkurencieschopné odvetvia biopriemyslu. V programe sa takisto vymedzujú výskumné, demonštračné činnosti a činnosti zavádzania do praxe, ktoré sa majú realizovať v rámci spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu.
- (7) BIC je nezisková organizácia vytvorená na účely zastupovania priemyselnej skupiny, ktorá podporuje spoločnú technologickú iniciatívu v odvetviach biopriemyslu. Členovia konzorcia zastupujú celý hodnotový reťazec biopriemyslu a patria medzi nich veľké priemyselné odvetvia, malé a stredné podniky (MSP), regionálne klastre, európske obchodné združenia a európske technologické platformy. Cieľom BIC je zaisťovať a podporovať technologický a hospodársky rozvoj biopriemyslu v Európe. O členstvo sa môžu uchádzať všetky zainteresované strany z celého hodnotového reťazca využívajúceho biologické zdroje. Pokiaľ ide o členstvo, uplatňujú sa všeobecné zásady otvorenosti a transparentnosti zaisťujúce široké zapojenie priemyslu.
- (8) V oznámení Európskej komisie z 13 februára 2012 s názvom Inovácie pre udržateľný rast: biohospodárstvo pre Európu²³ a predovšetkým v jej akčnom pláne je uvedená výzva na vznik verejno-súkromného partnerstva s cieľom podporovať vybudovanie udržateľných a konkurencieschopných odvetví biopriemyslu a hodnotových reťazcov v Európe. So zreteľom na prechod k spoločnosti nezávislej od ropy sa oznámenie zameriava na integráciu odvetví, ktoré budú lepšie vyrábať a spracovávať biomasu, s cieľom zosúladiť potravinovú bezpečnosť, nedostatok prírodných zdrojov a ciele ochrany životného prostredia s využitím biomasy na priemyselné a energetické účely.
- (9) Oznámením Komisie z 10. októbra 2012 „Silnejší európsky priemysel v prospech rastu a oživenia hospodárstva“²⁴ sa potvrdzuje strategický význam odvetví biopriemyslu pre budúcu konkurencieschopnosť Európy, ako je vymedzená v oznámení Komisie z 21 decembra 2007 „Iniciatíva vedúcich trhov pre Európu“²⁵, a zdôrazňuje potreba spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti „biopriemyslu“.
- (10) Biopriemysel a jeho hodnotové reťazce čelia zložitým a zásadným technologickým a inovačným výzvam. Keďže ide o nové odvetvie, musí prekonať rozptýlenosť technických kompetencií a obmedzených verejne dostupných údajov o skutočnej dostupnosti zdrojov s cieľom vybudovať udržateľné a konkurencieschopné hodnotové reťazce. V záujme vyriešenia týchto výziev je potrebné sústredeným a súdržným spôsobom dosiahnuť kritické množstvo na európskej úrovni, pokiaľ ide o rozsah činností, excelentnosť a potenciál pre inovácie.

²² KOM(2010) 2020 v konečnom znení.

²³ COM(2012) 60.

²⁴ COM(2012) 582 final.

²⁵ KOM(2007) 860 v konečnom znení.

- (11) Spoločná technologická iniciatíva v oblasti odvetví biopriemyslu by mala zmierniť rôzne druhy zlyhaní trhu, ktoré odrádzajú súkromné investície do predkonkurenčného výskumu, demonštračných činností a zavádzania biopriemyslu v Európe. Predovšetkým by mala zaistiť dostupnosť spoľahlivých dodávok biomasy, ktoré by zohľadňovali ďalšie konkurenčné sociálne a environmentálne požiadavky, a podporiť rozvoj pokročilých spracovateľských technológií, rozsiahlych demonštračných činností a politických nástrojov, čím by sa znížilo riziko pre súkromné investície do výskumu a inovácií v oblasti vývoja udržateľných a konkurencieschopných biovýrobov a biopalív.
- (12) Spoločná technologická iniciatíva pre odvetvia biopriemyslu by mala mať formu verejno-súkromného partnerstva zameraného na zvýšenie investícií do rozvoja udržateľného odvetvia biopriemyslu v Európe. Mala by byť prínosná pre európskych občanov z environmentálneho a sociálno-ekonomického hľadiska, mala by zvyšovať konkurencieschopnosť Európy a prispievať k etablovaniu Európy ako kľúčového subjektu v oblasti výskumu, demonštračných činností a zavádzania pokročilých biovýrobov a biopalív.
- (13) Cieľom spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu je realizovať program výskumných a inovačných činností v Európe, ktorý posúdi dostupnosť obnoviteľných biologických zdrojov použiteľných na výrobu biomateriálov a na tomto základe podporí vytvorenie udržateľných biologických hodnotových reťazcov. Uvedené činnosti by sa mali realizovať formou spolupráce medzi zúčastnenými stranami v rámci celých biologických hodnotových reťazcov vrátane prvovýroby a spracovateľských odvetví, spotrebiteľských značiek, MSP, výskumných a technologických centier a univerzít.
- (14) Ambície a rozsah cieľov spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu, rozsah finančných a technických zdrojov, ktoré je potrebné zmobilizovať, ako aj potreba dosiahnuť účinnú koordináciu a súčinnosť zdrojov a financovania si vyžadujú zapojenie Únie. Preto je potrebné zriadiť spoločný podnik na realizáciu spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu (ďalej len „spoločný podnik“) ako právnickú osobu.
- (15) Cieľ spoločného podniku BBI by sa mal dosiahnuť podporou výskumu a inovácií prostredníctvom využitia zdrojov z verejného a súkromného sektora. Spoločný podnik BBI by mal preto organizovať výzvy na predkladanie návrhov na podporu výskumných a demonštračných činností, ako aj činností zavádzania do praxe.
- (16) Na dosiahnutie maximálneho vplyvu by mal spoločný podnik v odvetviach biopriemyslu vytvoriť úzke synergie s ďalšími programami Únie v oblastiach, ako sú vzdelávanie, životné prostredie, konkurencieschopnosť a MSP, ako aj s fondmi v rámci politiky súdržnosti a politiky rozvoja vidieka, ktoré môžu konkrétne pomôcť posilniť výskumné a inovačné schopnosti na úrovni jednotlivých štátov a regiónov v súvislosti so stratégiami inteligentnej špecializácie.
- (17) Zakladajúcimi členmi spoločného podniku BBI by mala byť Únia a BIC.
- (18) Pravidlá organizácie a činnosti spoločného podniku BBI by sa mali stanoviť v stanovách spoločného podniku BBI, ktoré budú súčasťou tohto nariadenia.
- (19) BIC písomne vyjadrilo svoj súhlas s vykonávaním výskumných činností v oblasti spoločného podniku BBI v rámci štruktúry vhodne prispôbenej povahy verejno-súkromného partnerstva. Je vhodné, aby BIC pristúpilo k stanovám uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu a podpísalo súhlas s týmito stanovami.

- (20) V záujme dosiahnutia stanovených cieľov by spoločný podnik BBI mal poskytovať finančnú podporu predovšetkým v podobe grantov účastníkom určeným na základe otvorených a súťažných výziev na predkladanie návrhov.
- (21) Príspevky súkromných členov by nemali byť obmedzené len na administratívne náklady spoločného podniku BBI a na spolufinancovanie potrebné na realizáciu činností v oblasti výskumu a inovácií podporovaných spoločným podnikom BBI.
- (22) Ich príspevky by sa takisto mali týkať doplnkových činností, ktoré majú realizovať členovia zo súkromného sektora, v súlade s plánom doplnkových činností. Na to, aby bolo možné získať správny prehľad o pákovom efekte, uvedené doplnkové činnosti by mali predstavovať príspevky k širšej spoločnej technologickej iniciatíve v odvetviach biopriemyslu.
- (23) Účast' na nepriamych akciách financovaných prostredníctvom spoločného podniku BBI by mala byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. ... /2013 z ... 2013, ktorým sa stanovujú pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie (2014 – 2020)²⁶.
- (24) Finančný príspevok Únie pre spoločný podnik BBI by sa mal spravovať v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a s príslušnými pravidlami nepriameho hospodárenia stanovenými v nariadení (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012²⁷.
- (25) Audity príjemcov finančných prostriedkov Únie podľa tohto nariadenia by sa mali uskutočňovať takým spôsobom, aby sa znížilo administratívne zaťaženie, v súlade s nariadením (EÚ) č. .../2013 [rámcový program Horizont 2020].
- (26) Finančné záujmy Únie a ostatných členov spoločného podniku BBI by mali byť chránené prostredníctvom primeraných opatrení v celom cykle výdavkov vrátane prevencie, odhaľovania a vyšetrovania nezrovnalostí, vymáhania stratených, neoprávnene vyplatených alebo nesprávne použitých finančných prostriedkov a podľa potreby správnymi a finančnými pokutami v súlade s nariadením (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
- (27) Vnútorň audítora Komisie by mal mať nad spoločným podnikom BBI rovnaké právomoci ako voči Komisii.
- (28) V súlade s článkom 287 ods. 1 zmluvy sa môže ustanovujúcim aktom orgánov, úradov alebo agentúr zriadených Úniou vylúčiť preskúmanie účtov všetkých príjmov a výdavkov uvedených orgánov, úradov alebo agentúr Dvorom audítorov. V súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 majú byť účty orgánov, na ktoré sa vzťahuje článok 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012, preskúmané nezávislým audítorským orgánom, ktorý poskytne stanovisko (okrem iného) k dôveryhodnosti účtov a zákonnosti a správnosti príslušných operácií. Vyňatie účtov spoločného podniku z preskúmania Dvorom audítorov je odôvodnené úmyslom predísť zdvojeniu preskúmania účtov.
- (29) V záujme zjednodušenia zriadenia spoločného podniku BBI by Komisia mala zodpovedať za jeho zriadenie a počiatočnú prevádzku, kým nedosiahne takú prevádzkovú kapacitu, ktorá mu umožní plniť vlastný rozpočet.
- (30) V súlade so zásadami subsidiarity a proporcionality stanovenými v článku 5 Zmluvy o Európskej únii nie je možné uspokojivo dosiahnuť ciele spoločného podniku v oblasti

²⁶ Ú. v. ... [RP H2020].

²⁷ Ú. v. EÚ L 362, 31.12.2012, s. 1.

posilnenia priemyselného výskumu a inovácií v Únii na úrovni jednotlivých členských štátov, a preto z dôvodu zabránenia dvojitému činnostiam, zachovania kritického množstva a zaistenia optimálneho využitia verejných financií ich možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie; toto nariadenie sa obmedzuje na minimum potrebné na dosiahnutie týchto cieľov a neprekračuje rámec nevyhnutne potrebný na uvedený účel,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1 Zriadenie

1. Na účely vykonávania spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu sa na obdobie od 1. januára 2014 do 31. decembra 2024 zriaďuje spoločný podnik v zmysle článku 187 zmluvy (ďalej len „spoločný podnik BBI“).
2. Spoločný podnik BBI predstavuje orgán poverený realizáciou verejno-súkromného partnerstva uvedeného v článku 209 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012²⁸.
3. Spoločný podnik BBI je právnickou osobou. V každom členskom štáte je mu priznaná najrozsiahljšia právna spôsobilosť, aká sa priznáva právnickým osobám na základe právnych predpisov daného členského štátu. Predovšetkým môže nadobúdať hnutel'ný aj nehnuteľný majetok a disponovať s ním a môže sa stať stranou v rámci súdneho konania.
4. Sídlo spoločného podniku BBI je v Bruseli, v Belgicku.
5. Stanovy spoločného podniku BBI sú stanovené v prílohe.

Článok 2 Ciele

Spoločný podnik BBI má tieto ciele:

- a) prispievať k vykonávaniu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. .../2013 z ... 2013, ktorým sa zriaďuje rámcový program Horizont 2020, a najmä časti ... rozhodnutia Rady č. .../2013/EÚ z ... 2013, ktorým sa zriaďuje špecifický program na vykonávanie programu Horizont 2020.
- b) prispievať k dosiahnutiu cieľov spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu v záujme vybudovania udržateľného nízkouhlíkového hospodárstva, ktoré efektívne využíva zdroje, a zvýšenia hospodárskeho rastu a zamestnanosti, predovšetkým vo vidieckych oblastiach, a to rozvojom udržateľných a konkurencieschopných odvetví biopriemyslu v Európe založených na pokročilých biorafinériách získavajúcich spracovávanú biomasu udržateľným spôsobom, a najmä:
- c) demonštrovať technológie umožňujúce vznik nových chemických stavebných prvkov, nových materiálov a nových spotrebiteľských výrobkov z európskej biomasy, ktoré nahradia potrebu vstupov založených na fosílnych surovinách;
- d) vypracovať obchodné modely integrujúce hospodárske subjekty z celého hodnotového reťazca od zásobovania biomasou cez biorafinérie až po spotrebiteľov materiálov, chemikálií a palív z biologických zdrojov, a to aj prostredníctvom vytvárania nových medzisektorových prepojení a podpory medziodvetvových klastrov; a

²⁸ Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.

- e) vybudovať vzorové biorafinérie, v ktorých sa zavedú technológie a obchodné modely pre materiály, chemikálie a palivá z biologických zdrojov a ktoré preukážu nákladové i výkonnostné zlepšenia na úrovni porovnateľnej s fosílnymi alternatívami.

Článok 3

Finančný príspevok Únie

1. Maximálny príspevok Únie vrátane rozpočtových prostriedkov EZVO do spoločného podniku BBI na pokrytie administratívnych a prevádzkových nákladov je vo výške 1 000 miliónov EUR. Príspevok sa vypláca z rozpočtových prostriedkov všeobecného rozpočtu Únie vyčlenených pre osobitný program Horizont 2020, ktorým sa vykonáva rámcový program Horizont 2020, v súlade s príslušnými ustanoveniami článku 58 ods. 1 písm. c) bodu (iv) a článkami 60 a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 pre orgány uvedené v článku 209 uvedeného nariadenia.
2. Spôsob vyplácania finančného príspevku Únie je stanovený v dohode o delegovaní a dohodách o ročných prevodoch finančných prostriedkov, ktoré v mene Únie uzatvorí Komisia so spoločným podnikom BBI.
3. Dohodou o delegovaní uvedenou v ods. 2 sa upravujú prvky stanovené v článku 58 ods. 3 a v článkoch 60 a 61 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a v článku 40 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1268/2012 a okrem iného aj tieto prvky:
 - a) požiadavky na príspevok spoločného podniku BBI týkajúceho sa príslušných ukazovateľov výkonnosti uvedených v prílohe II k rozhodnutiu č. .../EÚ [osobitný program na vykonávanie rámcového programu Horizont 2020];
 - b) požiadavky na príspevok spoločného podniku BBI vzhľadom na monitorovanie uvedené v prílohe III k rozhodnutiu č. .../EÚ [osobitný program na vykonávanie rámcového programu Horizont 2020];
 - c) špecifické ukazovatele výkonnosti týkajúce sa fungovania spoločného podniku BBI;
 - d) opatrenia týkajúce sa poskytovania údajov potrebných na zaistenie toho, aby Komisia bola schopná plniť svoje povinnosti v oblasti šírenia informácií a predkladania správ;
 - e) využívanie ľudských zdrojov a ich zmeny, predovšetkým personálne obsadenie podľa funkčnej skupiny, platovej triedy a kategórie, zmeny zatriedenia a všetky zmeny počtu zamestnancov.

Článok 4

Príspevky iných členov, ako je Únia

1. Iní členovia spoločného podniku BBI ako Únia zaistia alebo sa postarajú o to, aby ich zakladajúce subjekty uhradili celkový príspevok vo výške minimálne 2 800 miliónov EUR v lehote vymedzenej v článku 1.
2. Príspevok uvedený v odseku 1 je tvorený týmito zložkami:
 - a) príspevky pre spoločný podnik BBI, ako sú stanovené v doložke 12 ods. 2, doložke 12 ods. 3 písm. b) a c) stanov uvedených v prílohe;
 - b) vecné príspevky v hodnote minimálne 1 800 miliónov EUR za obdobie vymedzené v článku 1 od členov iných, ako je Únia, alebo od ich zakladajúcich subjektov, pričom tieto príspevky sú tvorené ich výdavkami vynaloženými na vykonávanie doplnkových činností mimo pracovného plánu spoločného podniku BBI a prispievajú

k dosiahnutiu cieľov spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu. Ďalšie programy financovania z rozpočtu Únie môžu kryť tieto náklady v súlade s platnými pravidlami a postupmi. V takomto prípade financovanie Únie nepredstavuje náhradu vecných príspevkov od iných členov, ako je Únia, alebo od ich zakladajúcich subjektov.

Náklady uvedené v písmene b) nie sú oprávnené na vyplatenie finančnej podpory zo strany spoločného podniku BBI. Príslušné činnosti sa stanovujú v ročnom pláne doplnkových činností, v ktorom sa uvádza odhadovaná hodnota týchto príspevkov.

3. Iní členovia spoločného podniku BBI ako Únia každoročne do 31. januára oznamujú správnej rade spoločného podniku BBI hodnotu príspevkov uvedených v odseku 2, ktoré uhradili za jednotlivé predchádzajúce rozpočtové roky.
4. Na účely stanovenia hodnoty príspevkov uvedených v odseku 2 písm. b) a doložke 12 ods. 3 písm. c) stanov uvedených v prílohe sa náklady určujú podľa obvyklých postupov nákladového účtovníctva dotknutých subjektov, podľa platných účtovných štandardov krajiny, v ktorej je príslušný subjekt usadený, a podľa platných medzinárodných účtovných štandardov/medzinárodných štandardov finančného výkazníctva. Tieto náklady osvedčuje nezávislý externý audítor vymenovaný dotknutým subjektom. Stanovenie hodnoty príspevkov overuje spoločný podnik BBI. V prípade zostávajúcich nejasností ju môže podrobiť auditu spoločný podnik BBI.
5. Komisia môže ukončiť, odporučiť znížiť alebo pozastaviť finančný príspevok Únie do spoločného podniku BBI alebo iniciovať postup likvidácie uvedený v doložke 20 ods. 2 stanov uvedených v prílohe, ak uvedení členovia spoločného podniku alebo ich zakladajúce subjekty vôbec neprispievajú, prispievajú iba čiastočne alebo prispievajú neskoro, pokiaľ ide o príspevky uvedené v odseku 2.

Článok 5

Finančné pravidlá

Spoločný podnik BBI prijíma špecifické finančné pravidlá v súlade s článkom 209 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 a nariadenia (EÚ) č. ... [delegované nariadenie o vzorovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva].

Článok 6

Zamestnanci

1. Na personál zamestnaný spoločným podnikom BBI sa vzťahuje služobný poriadok úradníkov a podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskych spoločenstiev, ako sa stanovuje v nariadení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68²⁹, a pravidlá prijaté na základe dohody medzi inštitúciami Únie na účely uvedenia služobného poriadku a podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov do platnosti.
2. Pokiaľ ide o zamestnancov spoločného podniku BBI, správna rada uplatňuje právomoci vyplývajúce zo služobného poriadku týkajúce sa menovacieho orgánu a z podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov týkajúce sa orgánu oprávneného uzatvárať pracovné zmluvy (ďalej len „právomoci menovacieho orgánu“).

Správna rada prijíma v súlade s článkom 110 služobného poriadku rozhodnutie založené na článku 2 ods. 1 služobného poriadku a na článku 6 podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov, ktorým sa delegujú príslušné právomoci menovacieho orgánu na

²⁹ Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1.

výkonného riaditeľa a vymedzujú podmienky umožňujúce pozastavenie delegovania týchto právomocí. Výkonný riaditeľ je oprávnený delegovať tieto právomoci na svojich podriadených.

Ak si to vyžadujú výnimočné okolnosti, správna rada môže formou rozhodnutia dočasne pozastaviť delegovanie právomocí menovacieho orgánu na výkonného riaditeľa a následné delegovanie týchto právomocí na jeho podriadených a vykonávať uvedené právomoci sama alebo ich delegovať na jedného zo svojich členov alebo na iného zamestnanca spoločného podniku ako výkonný riaditeľ.

3. Správna rada prijíma príslušné vykonávacie predpisy k služobnému poriadku a podmienkam zamestnávania ostatných zamestnancov v súlade s článkom 110 služobného poriadku.
4. Počet zamestnancov je určený plánom pracovných miest spoločného podniku BBI, v ktorom je uvedený počet dočasných pracovných miest podľa funkčnej skupiny, podľa platovej triedy a počet zmluvných zamestnancov vyjadrený v ekvivalentoch plného pracovného času, v súlade s jeho ročným rozpočtom.
5. Medzi zamestnancov spoločného podniku BBI patria dočasní zamestnanci a zmluvní zamestnanci.
6. Všetky náklady týkajúce sa zamestnancov hradí spoločný podnik BBI.

Článok 7

Vyslaní národných expertov a účastníci vzdelávania

1. Spoločný podnik BBI môže využívať vyslaných národných expertov a účastníkov vzdelávania, ktorí nie sú zamestnancami spoločného podniku. Počet vyslaných národných expertov vyjadrený v ekvivalentoch plného pracovného času je súčasťou informácií o zamestnancoch uvedených v článku 6 ods. 4 tohto nariadenia v súlade s ročným rozpočtom.
2. Správna rada prijíma rozhodnutie, ktorým stanovuje pravidlá vysielania národných expertov do spoločného podniku BBI a využívania účastníkov vzdelávania.

Článok 8

Výsady a imunity

Na spoločný podnik BBI a jeho zamestnancov sa vzťahuje protokol o výsadách a imunitách Európskej únie.

Článok 9

Zodpovednosť spoločného podniku BBI

1. Zmluvná zodpovednosť spoločného podniku BBI sa riadi príslušnými zmluvnými ustanoveniami a právnymi predpismi uplatniteľnými na príslušnú dohodu, rozhodnutie alebo zmluvu.
2. V prípade mimozmluvnej zodpovednosti spoločný podnik BBI uhradí, v súlade so všeobecnými zásadami spoločnými pre právne predpisy členských štátov, všetky škody spôsobené jeho zamestnancami pri plnení ich pracovných povinností.
3. Všetky platby spoločného podniku BBI súvisiace so zodpovednosťou uvedenou v odsekoch 1 a 2, ako aj náklady a výdavky uhradené v súvislosti s touto zodpovednosťou, sa považujú za výdavky spoločného podniku BBI a hradia sa z finančných prostriedkov spoločného podniku BBI.

4. Spoločný podnik BBI je ako taký výlučne zodpovedný za plnenie svojich záväzkov.

Článok 10

Právomoc Súdneho dvora a rozhodné právo

1. Uplatňuje sa právomoc Súdneho dvora za podmienok stanovených v zmluve, ako aj v týchto prípadoch:
 - a) v prípade akéhokoľvek sporu medzi členmi, ktorý sa týka predmetu úpravy tohto nariadenia;
 - b) podľa arbitrážnej doložky uvedenej v dohodách, rozhodnutiach alebo zmluvách uzatvorených spoločným podnikom BBI;
 - c) v sporoch týkajúcich sa náhrady škody spôsobenej zamestnancami spoločného podniku BBI pri plnení ich pracovných povinností;
 - d) v každom spore medzi spoločným podnikom BBI a jeho zamestnancami v rámci obmedzení a podmienok stanovených v služobnom poriadku úradníkov a podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.
2. Vo všetkých otázkach, ktoré nie sú upravené týmto nariadením alebo iným aktom v práve Únie, sa uplatňujú právne predpisy štátu, v ktorom má spoločný podnik BBI sídlo.

Článok 11

Hodnotenie

1. Komisia do 31. decembra 2017 pripraví predbežné hodnotenie spoločného podniku BBI. Závery z tohto hodnotenia oznámi spolu so svojimi zisteniami Európskemu parlamentu a Rade do 30. júna 2018.
2. Na základe záverov predbežného hodnotenia uvedeného v odseku 1 môže Komisia konať v súlade s článkom 4 ods. 5 alebo prijať iné primerané opatrenie.
3. Do šiestich mesiacov od likvidácie spoločného podniku BBI, najneskôr však do dvoch rokov od iniciovania postupu likvidácie uvedeného v doložke 20 stanov uvedených v prílohe, Komisia uskutoční záverečné hodnotenie spoločného podniku BBI. Výsledok záverečného hodnotenia predloží Európskemu parlamentu a Rade.

Článok 12

Absolutórium

1. Absolutórium za plnenie rozpočtu, pokiaľ ide o príspevok Únie do spoločného podniku BBI, je súčasťou absolutória, ktoré Komisii udeľuje Európsky parlament na odporúčanie Rady v súlade s postupom uvedeným v článku 319 zmluvy.
2. Spoločný podnik BBI v plnom rozsahu spolupracuje s inštitúciami zapojenými do udeľovania absolutória a podľa potreby im poskytne všetky potrebné dodatočné informácie. V tejto súvislosti môže byť požiadaný o vyslanie zástupcu na schôdze s príslušnými inštitúciami alebo orgánmi a o pomoc povolujúcemu úradníkovi Komisie vymenovanému delegovaním.

Článok 13

Audity ex post

1. Audity ex post výdavkov na nepriame akcie vykonáva spoločný podnik BBI v súlade s článkom 23 nariadenia (EÚ) č. ... [rámcový program Horizont 2020] ako súčasť nepriamych akcií rámcového programu Horizont 2020.

2. V záujme zaistenia koherentnosti môže Komisia rozhodnúť o vykonaní auditov uvedených v odseku 1.

Článok 14

Ochrana finančných záujmov členov

1. Bez toho, aby bola dotknutá doložka 16 ods. 4 stanov uvedených v prílohe, spoločný podnik BBI umožní zamestnancom Komisie a ďalším ňou povereným osobám, ako aj Dvoru audítorov, prístup na svoje pracoviská a do svojich priestorov, ako aj ku všetkým informáciám vrátane informácií v elektronickom formáte potrebným na vykonanie auditov.
2. Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) môže vykonávať vyšetrovania vrátane kontrol a inšpekcií na mieste, v súlade s ustanoveniami a postupmi stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/1999 z 25. mája 1999 o vyšetrovaniach vykonávaných Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF)³⁰ a v nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi³¹, a to s cieľom zistiť, či nedošlo k podvodu, korupcii a iným nezákonným činnostiam ovplyvňujúcim finančné záujmy Únie v súvislosti s dohodou, rozhodnutím alebo zmluvou, ktoré sú financované na základe tohto nariadenia.
3. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1 a 2, zmluvy, dohody a rozhodnutia vyplývajúce z vykonávania tohto nariadenia obsahujú ustanovenia, ktoré výslovne splnomocňujú Komisiu, spoločný podnik BBI, Dvor audítorov a úrad OLAF, aby vykonávali takéto audity a vyšetrovania, a to podľa ich príslušných právomocí.
4. Spoločný podnik BBI zaistí adekvátnu ochranu finančných záujmov svojich členov prostredníctvom vykonávania alebo poverovania vykonávaním príslušných interných a externých kontrol.
5. Spoločný podnik BBI pristupuje k medziinštitucionálnej dohode z 25. mája 1999 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou, ktorá sa týka vnútorných vyšetrovaní Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF)³². Spoločný podnik BBI prijíma nevyhnutné opatrenia potrebné na uľahčenie vnútorných vyšetrovaní vykonávaných úradom OLAF.

Článok 15

Dôvernosť

Bez toho, aby bol dotknutý článok 16, spoločný podnik BBI zabezpečuje ochranu citlivých informácií, ktorých zverejnenie by mohlo poškodiť záujmy jeho členov alebo účastníkov činností spoločného podniku BBI.

Článok 16

Transparentnosť

1. Na dokumenty držané spoločným podnikom BBI sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie³³.

³⁰ Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 1.

³¹ Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2 – 5.

³² Ú. v. ES L 136, 31.5.1999, s. 15.

³³ Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

2. Správna rada spoločného podniku BBI môže prijať praktickú úpravu na účely vykonávania nariadenia (ES) č. 1049/2001.
3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 10, proti rozhodnutiam spoločného podniku BBI prijatým podľa článku 8 nariadenia (ES) č. 1049/2001 je možné podávať sťažnosti ombudsmanovi, a to za podmienok stanovených v článku 228 zmluvy.

Článok 17 Pravidlá účasti a šírenia

Na akcie financované spoločným podnikom BBI sa vzťahuje nariadenie (EÚ) č. ... [pravidlá účasti a šírenia v programe Horizont 2020]. V súlade s uvedeným nariadením sa spoločný podnik BBI považuje za financujúci orgán a poskytuje finančnú podporu nepriamym akciám, ako sú opísané v doložke 1 stanov uvedených v prílohe.

Článok 18 Pomoc hostiteľského štátu

Spoločný podnik BBI a štát, v ktorom má spoločný podnik sídlo, môžu uzatvoriť administratívnu dohodu týkajúcu sa výsad a imunit, ako aj ďalšej pomoci, ktorú by daný štát poskytoval spoločnému podniku BBI.

Článok 19 Počiatočné akcie

1. Komisia je zodpovedná za zriadenie a počiatočnú prevádzku spoločného podniku BBI, kým spoločný podnik nedosiahne takú prevádzkovú kapacitu, ktorá mu umožní plniť vlastný rozpočet. Komisia v súlade s právnymi predpismi Únie vykonáva všetky nevyhnutné opatrenia v spolupráci s ostatnými členmi a s účasťou príslušných orgánov spoločného podniku BBI.
2. Na tento účel:
 - a) kým sa výkonný riaditeľ po vymenovaní správnu radou v súlade s doložkou 8 prílohy neujme výkonu svojej funkcie, Komisia môže poveriť úradníka Komisie, aby konal ako dočasný výkonný riaditeľ a aby plnil povinnosti uložené výkonnému riaditeľovi, pričom mu môže pomáhať obmedzený počet úradníkov Komisie;
 - b) odchylné od článku 6 ods. 2 tohto nariadenia dočasný výkonný riaditeľ uplatňuje právomoci menovacieho orgánu;
 - c) Komisia môže dočasne prideliť obmedzený počet svojich úradníkov.
3. Dočasný výkonný riaditeľ môže povoľovať všetky platby pokryté rozpočtovými prostriedkami z ročného rozpočtu spoločného podniku BBI po schválení správnu radou a môže uzatvárať dohody a zmluvy a prijímať rozhodnutia vrátane zamestnaneckých zmlúv na základe prijatého plánu pracovných miest spoločného podniku BBI.
4. Dočasný výkonný riaditeľ vo vzájomnej súčinnosti s výkonným riaditeľom spoločného podniku BBI a na základe súhlasu správnej rady stanoví deň, keď spoločný podnik BBI dosiahne kapacitu na plnenie vlastného rozpočtu. Od uvedeného dňa Komisia prestane prijímať záväzky a vykonávať platby súvisiace s činnosťami spoločného podniku BBI.

Článok 20 Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.
V Bruseli

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA
STANOVY SPOLOČNÉHO PODNIKU V ODVETVIACH
BIOPRIEMYSLU

1 – Úlohy

Úlohy spoločného podniku BBI sú:

- a) zabezpečiť ustanovenie a udržateľné riadenie spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu;
- b) mobilizovať potrebné zdroje verejného a súkromného sektora;
- c) nadviazať a rozvíjať úzku a dlhodobú spoluprácu medzi Úniou, priemyselným odvetvím a ostatnými zúčastnenými stranami;
- d) zabezpečiť efektívnosť spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu;
- e) dosiahnuť kritické množstvo výskumného úsilia s cieľom začať dlhodobý program;
- f) monitorovať pokrok pri dosahovaní cieľov spoločného podniku BBI;
- g) finančne podporovať nepriame akcie v oblasti výskumu a inovácie, najmä prostredníctvom grantov;
- h) informovať, komunikovať, využívať a šíriť informácie primeraným uplatňovaním ustanovení článku 22 nariadenia (EÚ) č. .../2013 [rámcový program Horizont 2020];
- i) všetky ostatné úlohy potrebné na dosiahnutie cieľov stanovených v článku 2 tohto nariadenia.

2 – Členovia

1. Medzi členov spoločného podniku BBI patria:
 - a) Únia zastupovaná Komisiou;
 - b) po prijatí týchto stanov na základe písomného súhlasu konzorcium pre odvetvia biopriemyslu Aisbl (ďalej len „BIC“) – nezisková organizácia zriadená podľa belgických právnych predpisov (registračné číslo: 0521-857-822), so sídlom v Bruseli, v Belgicku.

3 – Zmeny členstva

1. O členstvo v spoločnom podniku sa môže uchádzať každá právnická osoba, ktorá priamo alebo nepriamo podporuje výskum a inovácie v členskom štáte alebo v krajine pridruženej k rámcovému programu Horizont 2020, a to pod podmienkou, že prispieva k financovaniu uvedenému v doložke 12 v záujme dosiahnutia cieľov spoločného podniku BBI stanovených v článku 2 tohto nariadenia a prijme stanovy spoločného podniku BBI.
2. Každá žiadosť o nové členstvo v spoločnom podniku BBI je adresovaná správnej rade a je k nej priložený návrh na úpravu zloženia správnej rady stanoveného v doložke 5.

3. Správna rada posúdi žiadosť, pričom zohľadní relevantnosť a potenciálnu pridanú hodnotu uchádzača pre dosiahnutie cieľov spoločného podniku BBI. Následne o žiadosti rozhodne.
4. Každý člen môže ukončiť svoje členstvo v spoločnom podniku BBI. Ukončenie členstva nadobúda účinnosť a stáva sa neodvolateľným šesť mesiacov po oznámení ostatným členom. Od tohto momentu je bývalý člen oslobodený od všetkých povinností iných ako povinnosti, ktoré boli spoločným podnikom BBI schválené alebo uložené pred ukončením príslušného členstva.
5. Prenesenie členstva v spoločnom podniku BBI na tretiu stranu nie je možné bez predchádzajúceho súhlasu správnej rady.
6. Bezprostredne po zmene členstva podľa tejto doložky spoločný podnik BBI zverejní na svojej webovej lokalite aktualizovaný zoznam členov spoločného podniku BBI spolu s dátumom nadobudnutia účinnosti takejto zmeny.

4 – Organizácia spoločného podniku BBI

1. Orgány spoločného podniku BBI sú:
 - a) správna rada;
 - b) výkonný riaditeľ;
 - c) vedecký výbor;
 - d) skupina zástupcov štátov.
2. Vedecký výbor a skupina zástupcov štátov sú poradné orgány spoločného podniku BBI.

5 – Zloženie správnej rady

1. Správna rada je zložená z týchto členov:
 - päť zástupcov Komisie;
 - päť zástupcov členov zo súkromného sektora, pričom aspoň jeden z nich by mal byť zástupcom malých a stredných podnikov.

6 – Fungovanie správnej rady

1. Komisia má 50 % hlasovacích práv. Komisia hlasuje ako celok. Členovia zo súkromného sektora majú rovnaký počet hlasov. Členovia vynaložia maximálne úsilie na dosiahnutie konsenzu. Ak sa nepodarí dosiahnuť konsenzus, správna rada prijíma rozhodnutia aspoň 75 % väčšinou všetkých hlasov vrátane hlasov tých členov, ktorí nie sú prítomní.
2. Správna rada volí svojho predsedu na obdobie dvoch rokov.
3. Zasadnutia správnej rady sa konajú pravidelne dvakrát za rok. Mimoriadne zasadnutia správnej rady sa môžu uskutočniť na žiadosť Komisie alebo väčšiny zástupcov členov zo súkromného sektora alebo na žiadosť predsedu. Zasadnutia správnej rady zvoláva jej predseda a zvyčajne sa konajú v sídle spoločného podniku BBI.

Výkonný riaditeľ má právo zúčastňovať sa na rokovaníach, nemá však žiadne hlasovacie práva.

Predseda skupiny zástupcov štátov má právo zúčastňovať sa na zasadnutiach správnej rady ako pozorovateľ.

Správna rada môže v jednotlivých prípadoch pozvať ďalšie osoby, aby sa zúčastnili na jej zasadnutiach ako pozorovatelia, a to predovšetkým zástupcov regionálnych orgánov Únie a občianskej spoločnosti.

Zástupcovia členov nie sú osobne zodpovední za kroky, ktoré vykonali vo funkcii zástupcov v správnej rade.

Správna rada prijme vlastný rokovací poriadok.

7 – Úlohy správnej rady

1. Správna rada má celkovú zodpovednosť za strategickú orientáciu a prevádzku spoločného podniku BBI a dohliada na vykonávanie jeho činností.
2. Správna rada konkrétne plní tieto úlohy:
 - a) posudzuje, prijíma alebo zamietá žiadosti o nové členstvo v súlade s doložkou 3;
 - b) rozhoduje o ukončení členstva v spoločnom podniku BBI v prípade členov, ktorí neplnia svoje povinnosti;
 - c) prijíma finančné pravidlá spoločného podniku BBI v súlade s článkom 5 tohto nariadenia;
 - d) prijíma ročný rozpočet spoločného podniku BBI vrátane plánu pracovných miest, v ktorom je uvedený počet dočasných pracovných miest podľa funkčnej skupiny a podľa platovej triedy, ako aj počet zmluvných zamestnancov a vyslaných národných expertov vyjadrený v ekvivalente plného pracovného času;
 - e) uplatňuje právomoci menovacieho orgánu so zreteľom na zamestnancov v súlade s článkom 6 ods. 2 tohto nariadenia;
 - f) vymenúva, prepúšťa, predlžuje funkčné obdobie, usmerňuje a monitoruje činnosť výkonného riaditeľa;
 - g) na odporúčanie výkonného riaditeľa schvaľuje organizačnú štruktúru programového oddelenia uvedeného v doložke 9 ods. 5;
 - h) prijíma ročný pracovný plán a príslušné odhady výdavkov na návrh výkonného riaditeľa po porade s vedeckým výborom a skupinou zástupcov štátov;
 - i) schvaľuje ročný plán doplnkových činností uvedený v článku 4 ods. 2 písm. b) tohto nariadenia na základe návrhu členov zo súkromného sektora a po porade (podľa potreby) s poradnou skupinou ad hoc;
 - j) schvaľuje ročné účtové závierky;
 - k) schvaľuje výročnú správu o činnosti vrátane príslušných výdavkov;
 - l) upravuje podľa potreby zriadenie vnútorného audítora spoločného podniku BBI;
 - m) schvaľuje výzvy a podľa potreby aj príslušné pravidlá pre postupy predkladania, hodnotenia, výberu, udeľovania a preskúmania;
 - n) schvaľuje zoznam opatrení, ktoré majú byť financované;

- o) na odporúčanie výkonného riaditeľa vytvára komunikačnú politiku spoločného podniku BBI;
- p) podľa potreby vypracúva vykonávacie pravidlá v súlade s článkom 6 ods. 3 tohto nariadenia;
- q) podľa potreby vypracúva pravidlá vysielania národných expertov do spoločného podniku BBI a pravidlá využívania účastníkov vzdelávania v súlade s článkom 7 tohto nariadenia;
- r) podľa potreby zriaďuje poradné skupiny dopĺňajúce orgány spoločného podniku BBI;
- s) podľa potreby predkladá Komisii všetky žiadosti o zmeny tohto nariadenia predložené ktorýmkoľvek členom spoločného podniku BBI;
- t) zodpovedá za plnenie všetkých úloh, ktoré nie sú konkrétne pridelené niektorému z orgánov spoločného podniku BBI a ktoré môže uvedeným orgánom prideliť.

8 – Menovanie, odvolanie alebo predĺženie funkčného obdobia výkonného riaditeľa

1. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada na základe zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou v otvorenom a transparentnom výberovom konaní. Komisia podľa potreby pridruží k výberovému konaniu zástupcov ďalších členov spoločného podniku BBI.

Predovšetkým vo fáze predbežného výberu výberového konania musí byť zabezpečené primerané zastúpenie ďalších členov spoločného podniku BBI. Na tento účel členovia zo súkromného sektora na základe spoločnej dohody menujú zástupcu a pozorovateľa v mene správnej rady.

2. Výkonný riaditeľ je členom personálu a je zamestnaný ako dočasný zamestnanec spoločného podniku BBI podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov Európskej únie.

Na účely uzatvorenia pracovnej zmluvy s výkonným riaditeľom spoločný podnik BBI zastupuje predseda správnej rady.

3. Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je tri roky. Na konci uvedeného obdobia Komisia (podľa potreby) s pridruženými členmi zo súkromného sektora posúdi činnosť výkonného riaditeľa a budúce úlohy a výzvy spoločného podniku BBI.
4. Správna rada môže na návrh Komisie so zreteľom na posúdenie uvedené v odseku 3 predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa, a to jeden raz maximálne na štyri roky.
5. Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie bolo predĺžené, sa na konci celkového obdobia nesmie zúčastniť ďalšieho výberového konania do rovnakej funkcie.
6. Výkonný riaditeľ môže byť odvolaný len na základe rozhodnutia správnej rady, ktorá koná na návrh Komisie (podľa potreby) s pridruženými členmi zo súkromného sektora.

9 – Úlohy výkonného riaditeľa

1. Výkonný riaditeľ je vedúci pracovník zodpovedný za každodenné riadenie spoločného podniku BBI v súlade s rozhodnutiami správnej rady.

2. Výkonný riaditeľ je právny zástupca spoločného podniku BBI. Zodpovedá sa správnej rade.
3. Výkonný riaditeľ plní rozpočet spoločného podniku BBI.
4. Výkonný riaditeľ predovšetkým nezávisle plní tieto úlohy:
 - a) pripravuje a predkladá správnej rade na schválenie návrh ročného rozpočtu vrátane príslušného plánu pracovných miest, v ktorom je uvedený počet dočasných pracovných miest v jednotlivých platových triedach a funkčných skupinách, ako aj počet zmluvných zamestnancov a vyslaných národných expertov vyjadrený v ekvivalentoch plného pracovného času;
 - b) pripravuje a predkladá správnej rade na schválenie ročný pracovný plán a príslušný odhad výdavkov;
 - c) predkladá správnej rade na schválenie výročné účtovné závierky;
 - d) pripravuje a predkladá správnej rade na schválenie výročnú správu o činnosti vrátane príslušných výdavkov;
 - e) predkladá správnej rade na schválenie zoznam opatrení, ktoré majú byť financované;
 - f) podpisuje jednotlivé dohody alebo rozhodnutia;
 - g) podpisuje zmluvy v rámci verejného obstarávania;
 - h) realizuje komunikačnú politiku spoločného podniku BBI;
 - i) organizuje, riadi a dohliada na prevádzku a zamestnancov spoločného podniku BBI v rámci obmedzení delegovania správnou radou, ako je stanovené v článku 6 ods. 2 tohto nariadenia;
 - j) stanovuje a zabezpečuje fungovanie efektívneho a účinného systému vnútornej kontroly a všetky jeho výrazné zmeny nahlasuje správnej rade;
 - k) zabezpečuje vykonávanie hodnotenia a riadenia rizík;
 - l) prijíma všetky ďalšie opatrenia potrebné na posúdenie pokroku spoločného podniku BBI pri dosahovaní stanovených cieľov;
 - m) plní všetky ďalšie úlohy, ktorými výkonného riaditeľa poverí alebo ktoré naňho deleguje správna rada.
5. Výkonný riaditeľ zriaďuje programové oddelenie, za ktoré zodpovedá, na účely vykonávania všetkých pomocných úloh, ktoré vyplývajú z tohto nariadenia. Programové oddelenie je tvorené zamestnancami spoločného podniku BBI a plní predovšetkým tieto úlohy:
 - a) poskytuje pomoc pri zriaďovaní a riadení príslušných účtovných systémov v súlade s finančnými pravidlami spoločného podniku BBI;
 - b) riadi výzvy podľa ročného pracovného plánu a zodpovedá za spravovanie dohôd alebo rozhodnutí vrátane ich koordinácie;
 - c) poskytuje členom a ostatným orgánom spoločného podniku BBI všetky relevantné informácie a pomoc, ktoré potrebujú pri plnení svojich povinností a reaguje na ich špecifické požiadavky;
 - d) koná ako sekretariát orgánov spoločného podniku BBI a poskytuje podporu poradnej skupine vytvorenej správnou radou.

10 – Vedecký výbor

1. Vedecký výbor má maximálne desať členov. Členovia výboru si spomedzi seba volia predsedu.
2. Členovia výboru odrážajú vyvážené zastúpenie svetovo uznávaných odborníkov z akademickej obce, priemyslu, malých a stredných podnikov, mimovládnych organizácií a regulačných orgánov. Členovia vedeckého výboru majú ako kolektív nevyhnutne potrebné vedecké kompetencie a odborné poznatky vo vedeckých oblastiach potrebných na prípravu vedecky podložených odporúčaní spoločnému podniku BBI.
3. Správna rada stanovuje špecifické kritériá a postupy výberu v súvislosti so zložením vedeckého výboru a vymenúva jeho členov. Správna rada zvažuje potenciálnych kandidátov navrhnutých skupinou zástupcov štátov v rámci spoločného podniku BBI.
4. Vedecký výbor plní tieto úlohy:
 - a) poradenstvo v oblasti vedeckých priorít, ktorým treba venovať pozornosť v ročných pracovných plánoch;
 - b) poradenstvo v oblasti vedeckých úspechov opísaných vo výročnej správe o činnosti.
5. Zasadnutie vedeckého výboru sa uskutočňuje aspoň raz za rok. Zasadnutia skupiny zvoláva predseda.
6. Vedecký výbor môže so súhlasom predsedu pozvať na zasadnutie iné osoby.
7. Vedecký výbor prijme vlastný rokovací poriadok.

11 – Skupina zástupcov štátov

1. Skupina zástupcov štátov spoločného podniku BBI je tvorená jedným zástupcom z každého členského štátu a z každej krajiny pridruženej k rámcovému programu Horizont 2020. Skupina si volí predsedu spomedzi svojich členov.
2. Zasadnutie skupiny zástupcov štátov sa uskutočňuje aspoň raz za rok. Zasadnutia skupiny zvoláva predseda. Na zasadnutiach sa zúčastňuje výkonný riaditeľ a predseda správnej rady alebo ich zástupcovia.

Predseda skupiny zástupcov štátov môže v jednotlivých prípadoch pozvať iné osoby, aby sa zúčastnili na zasadnutiach ako pozorovatelia, a to predovšetkým zástupcov regionálnych orgánov Únie, občianskej spoločnosti alebo združení MSP.
3. Skupina zástupcov štátov predovšetkým posudzuje informácie a poskytuje stanoviská k týmto otázkam:
 - a) pokrok v realizácii programu spoločného podniku BBI a dosahovanie jeho cieľov;
 - b) aktualizácia strategickej orientácie;
 - c) väzby s rámcovým programom Horizont 2020;
 - d) ročné pracovné plány;
 - e) zapojenie MSP.
4. Skupina zástupcov štátov poskytuje aj informácie a zabezpečuje komunikáciu so spoločným podnikom BBI v týchto záležitostiach:

- a) postavenie príslušných národných alebo regionálnych programov výskumu a inovácií, určenie možných oblastí spolupráce vrátane zavedenia príslušných technológií;
 - b) osobitné opatrenia prijaté na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni so zreteľom na podujatia v oblasti šírenia informácií, špecializovaných technických seminárov a komunikačných činností;
 - c) osobitné opatrenia prijaté na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni so zreteľom na činnosti zavádzania do praxe týkajúce sa spoločnej technologickej iniciatívy v odvetviach biopriemyslu.
5. Skupina zástupcov štátov môže z vlastnej iniciatívy vydávať odporúčania pre spoločný podnik BBI týkajúce sa technických, riadiacich a finančných záležitostí, a to predovšetkým vtedy, keď tieto záležitosti ovplyvňujú národné alebo regionálne záujmy.
- Spoločný podnik BBI informuje skupinu zástupcov štátov o opatreniach, ktoré prijal v nadväznosti na takéto odporúčania.
6. Skupina zástupcov štátov prijme vlastný rokovací poriadok.

12 – Zdroje financovania

1. Spoločný podnik BBI je spoločne financovaný Úniou a členmi inými, ako je Únia, alebo ich zakladajúcimi subjektmi prostredníctvom finančných príspevkov vyplácaných v splátkach a príspevkov tvorených výdavkami, ktoré vynaložili na vykonávanie nepriamych akcií a ktoré neuhrádza spoločný podnik BBI.
2. Administratívne náklady spoločného podniku BBI neprekročia sumu 60 miliónov EUR a hradia sa z finančných príspevkov každoročne rozdelených rovnakým dielom medzi Úniu a členov iných, ako je Únia. Ak sa časť príspevku na administratívne náklady nevyužije, môže sa poskytnúť na uhradenie prevádzkových nákladov spoločného podniku BBI.
3. Prevádzkové náklady spoločného podniku BBI sa hradia prostredníctvom:
 - a) finančného príspevku Únie;
 - b) finančného príspevku členov iných, ako je Únia;
 - c) vecných príspevkov od členov iných, ako je Únia, alebo od ich zakladajúcich subjektov, ktoré sú tvorené výdavkami týchto členov vynaloženými na vykonávanie nepriamych akcií po odrátaní príspevku spoločného podniku BBI a ďalších príspevkov Únie na tieto náklady.
4. Finančný príspevok členov iných, ako je Únia, na prevádzkové náklady uvedené v odseku 3 písm. b) predstavuje najmenej 182,5 milióna EUR na obdobie uvedené v článku 1 tohto nariadenia.
5. Finančné prostriedky spoločného podniku BBI vložené do jeho rozpočtu sú tvorené týmito príspevkami:
 - a) finančné príspevky členov na administratívne výdavky;
 - b) finančné príspevky členov na prevádzkové výdavky;
 - c) všetky výnosy vytvorené spoločným podnikom BBI;

d) všetky ďalšie finančné príspevky, zdroje a výnosy.

Všetky úroky z príspevkov členov do spoločného podniku BBI sa pokladajú za jeho výnosy.

6. Všetky zdroje spoločného podniku BBI a jeho činnosti sú zamerané na ciele stanovené v článku 2 tohto nariadenia.
7. Spoločný podnik BBI vlastní všetky aktíva, ktoré vytvorí alebo ktoré sú naň prevedené na účely plnenia svojich cieľov stanovených v článku 2 tohto nariadenia.
8. S výnimkou prípadov likvidácie spoločného podniku BBI podľa doložky 20 sa členom spoločného podniku BBI nevyplácajú žiadne prebytky výnosov oproti výdavkom.

13 – Finančné záväzky

Finančné záväzky spoločného podniku BBI nesmú prekročiť sumu finančných prostriedkov, ktoré sú dostupné v rozpočte alebo viazané na jeho rozpočet zo strany jeho členov.

14 – Rozpočtový rok

Rozpočtový rok trvá od 1. januára do 31. decembra.

15 – Prevádzkové a finančné plánovanie

1. Výkonný riaditeľ predkladá správnej rade na schválenie návrh ročného pracovného plánu, ktorý obsahuje podrobný plán činností v oblasti výskumu a inovácií, administratívnych činností a príslušných odhadov výdavkov na nadchádzajúci rok. Návrh pracovného plánu takisto zahŕňa odhadovanú hodnotu príspevkov, ktoré sa majú uhradiť v súlade s doložkou 12 ods. 3 písm. c).
2. Ročný pracovný plán pre daný rok sa prijíma na konci predchádzajúceho roka. Ročný pracovný plán sa zverejňuje.
3. Výkonný riaditeľ pripravuje návrh ročného rozpočtu na nasledujúci rok a predkladá ho správnej rade na prijatie.
4. Ročný pracovný plán na daný rok prijíma správna rada na konci predchádzajúceho roka.
5. Ročný rozpočet sa prijíma s cieľom zohľadniť sumu príspevku Únie, ako je stanovený v rozpočte Únie.

16 – Prevádzkové a finančné výkazníctvo

1. Výkonný riaditeľ predkladá správnej rade ročné výkazy o plnení svojich povinností v súlade s finančnými pravidlami spoločného podniku BBI.

Do 15. februára každého roku výkonný riaditeľ predloží správnej rade na schválenie výročnú správu o pokroku dosiahnutom spoločným podnikom BBI za predchádzajúci kalendárny rok, predovšetkým v súvislosti s ročným pracovným plánom na daný rok. Správa okrem iného obsahuje informácie o týchto záležitostiach:

- a) výskum, inovácie a ďalšie vykonané akcie a príslušné výdavky;

- b) predložené akcie vrátane rozdelenia podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajiny;
 - c) akcie vybrané na financovanie vrátane rozdelenia podľa druhu účastníkov vrátane MSP a podľa krajiny a príspevok spoločného podniku BBI poskytnutý jednotlivým účastníkom a akciám.
2. Po schválení správnu radou sa výročná správa o činnosti zverejňuje.
 3. Spoločný podnik BBI každoročne predkladá Komisii správu v súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
 4. Účty spoločného podniku BBI kontroluje nezávislý audítorský orgán v súlade s článkom 60 ods. 5 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012.
- Na účty spoločného podniku BBI sa nevzťahuje preskúmanie Dvorom audítorov.

17 – Vnútorný audítor

Vnútorný audítor Komisie má nad spoločným podnikom BBI rovnaké právomoci ako voči Komisii.

18 – Zodpovednosť členov a poistenie

1. Finančná zodpovednosť členov za dlhy spoločného podniku BBI je obmedzená na ich príspevok vyplatený na administratívne náklady.
2. Spoločný podnik BBI uzatvorí a hradí primerané poistenie.

19 – Konflikt záujmov

1. Spoločný podnik BBI, jeho orgány a zamestnanci predchádzajú konfliktu záujmov pri vykonávaní svojej činnosti.
2. Správna rada spoločného podniku BBI môže prijať pravidlá na predchádzanie konfliktu záujmov a jeho riadenia so zreteľom na svojich členov, orgány a zamestnancov. Tieto pravidlá obsahujú ustanovenia na predchádzanie konfliktu záujmov v prípade zástupcov členov, ktorí pôsobia v správnej rade.

20 – Likvidácia

1. Spoločný podnik BBI sa likviduje na konci obdobia vymedzeného v článku 1 tohto nariadenia.
2. Postup likvidácie sa začne automaticky v prípade, že Komisia alebo všetci členovia zo súkromného sektora ukončia svoje pôsobenie v spoločnom podniku BBI.
3. Na účely konania s cieľom likvidácie spoločného podniku BBI správna rada vymenúva jedného alebo viacerých likvidátorov, ktorí dodržiavajú rozhodnutia správnej rady.
4. Aktíva spoločného podniku BBI sa pri jeho likvidácii použijú na uhradenie záväzkov a výdavkov súvisiacich s likvidáciou. Prípadný prebytok sa rozdelí medzi členov v priebehu likvidácie, a to úmerne k ich finančnému príspevku do spoločného podniku BBI. Každý prípadný prebytok, ktorý pripadne Únii, sa vracia do rozpočtu Únie.

5. Stanoví sa postup ad hoc na zabezpečenie primeraného riadenia uzatvorených dohôd alebo prijatých rozhodnutí zo strany spoločného podniku BBI, ako aj verejných zákaziek s trvaním dlhším, ako je trvanie spoločného podniku.

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Návrh nariadenia Rady o spoločnom podniku v odvetviach biopriemyslu

1.2. Príslušné oblasti politiky v rámci ABM/ABB³⁴

Politická oblasť: Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inovácie

Činnosť: Spoločenské výzvy „potravinová bezpečnosť, udržateľné poľnohospodárstvo, morský a námorný výskum a biohospodárstvo“ a vedúce postavenie priemyslu „kľúčové podporné technológie (BIOKET)“.

1.3. Druh návrhu/iniciatívy

Návrh/iniciatíva sa týka novej akcie

Návrh/iniciatíva sa týka novej akcie, ktorá nadväzuje na pilotný projekt/prípravnú akciu³⁵

Návrh/iniciatíva sa týka **predĺženia trvania existujúcej akcie**

Návrh/iniciatíva sa týka **akcie presmerovanej na novú akciu**

1.4. Ciele

1.4.1. Viacročné strategické ciele Komisie, ktoré sú predmetom návrhu/iniciatívy

Ustanoviť spoločný podnik BBI ako nový systém verejno-súkromného partnerstva medzi Komisiou a subjektmi priemyslu na účely financovania výskumu a inovácií.

Organizovať súťažné výzvy na predkladanie návrhov, hodnotenie a výber projektov, v ktorých bude priemyselné odvetvie spolufinancovať vybrané výskumné projekty spolupráce realizované v členskom štáte alebo v krajine pridruženej k programu Horizont 2020, spolu s akademickou obcou, MSP a ďalšími partnermi podporovanými z finančných prostriedkov, ktoré pochádzajú zo spoločného podniku BBI.

1.4.2. Konkrétne ciele a príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

a) demonštrovať technológie umožňujúce vznik nových chemických stavebných prvkov, nových materiálov a nových spotrebiteľských výrobkov z európskej biomasy, ktoré nahradia potrebu vstupov založených na fosílnych surovinách;

b) vypracovať obchodné modely integrujúce hospodárske subjekty z celého hodnotového reťazca od zásobovania biomasou cez biorafinérie až po spotrebiteľov materiálov, chemikálií a palív z biologických zdrojov, a to aj prostredníctvom vytvárania nových medzisektorových prepojení a podpory medziodvetvových klastrov; a

c) vybudovať vzorové biorafinérie, v ktorých sa zavedú technológie a obchodné modely pre materiály, chemikálie a palivá z biologických zdrojov a ktoré preukážu nákladové i výkonnostné zlepšenia na úrovni porovnateľnej s fosílnymi alternatívami.

³⁴ ABM: riadenie podľa činností – ABB: zostavovanie rozpočtu podľa činností.

³⁵ Podľa článku 54 ods. 2 písm. a) alebo b) nariadenia o rozpočtových pravidlách.

Príslušné činnosti v rámci ABM/ABB

- a) Monitorovanie a nadväzujúca činnosť týkajúca sa finančných a vedeckých aspektov projektov, pre ktoré bola uzatvorená dohoda o grante so spoločným podnikom BBI;
- b) organizovanie výziev na predkladanie ponúk potrebných pre prevádzkové činnosti spoločného podniku BBI;
- c) stanovenie a vykonávanie všetkých postupov spoločného podniku BBI;
- d) organizovanie činností spoločného podniku BBI v oblasti šírenia informácií;
- e) organizovanie ostatných činností súvisiacich so spoločným podnikom BBI.

1.4.3. Očakávané výsledky a vplyv

Uved'te, aký vplyv by mal mať návrh/iniciatíva na príjemcov/cieľové skupiny.

Významné zvýšenie súkromných investícií do výskumu týkajúcich sa:

- piatich nových stavebných prvkov pre chemický priemysel do roku 2020;
- päťdesiatich nových biologických materiálov do roku 2020;
- piatich vzorových biorafinérií do roku 2020.

Kratší čas uvedenia na trh týkajúci sa:

- tridsiatich nových spotrebných výrobkov do roku 2020;
- desiatich nových biologických hodnotových reťazcov do roku 2020;
- širokú účasť MSP.

1.4.4. Ukazovatele výsledkov a vplyvu

Uved'te ukazovatele, pomocou ktorých je možné sledovať uskutočňovanie návrhu/iniciatívy.

Prípraví sa súbor kvantitatívnych a kvalitatívnych ukazovateľov výkonnosti (kľúčové ukazovatele výkonnosti – KPI) na sledovanie realizácie spoločného podniku BBI. Tieto kľúčové ukazovatele výkonnosti budú merať vplyv spoločného podniku BBI na konkurencieschopnosť EÚ a výskumné prostredie priemyslu využívajúceho biologické a obnoviteľné zdroje. Kvantitatívne ukazovatele sa budú merať vo veľkom rozsahu systematicky a porovnávaním, zatiaľ čo kvalitatívny prístup bude zahŕňať prípadové štúdie a technické audity. Kľúčové ukazovatele výkonnosti by sa mali posudzovať porovnaním s východiskovým stavom v období pred založením spoločného podniku s cieľom posúdiť dodatočné vplyvy spoločného podniku počas celého obdobia jeho existencie.

Pokrok spoločného podniku sa bude nepretržite monitorovať a porovnávať so súborom objektívne overiteľných ukazovateľov vrátane:

- monitorovania verejných (EK a iných) a súkromných financií;
- sledovania cieľa dodatočnosti;
- výberu projektov a pridelovania financií;
- technického monitorovania na základe porovnania s vhodne vymedzenými špecifickými programovými medzníkmi;
- dodržiavania harmonogramu;
- kvantifikovaného monitorovania preniknutia na trh v cieľových odvetviach;
- úrovne účasti MSP a účasti novších členských štátov;
- ukazovateľov udržateľnosti.

Spoločný podnik budú priebežne hodnotiť nezávislí odborníci v mene Komisie. Hodnotenie sa bude týkať kvality a efektívnosti spoločného podniku a jeho pokroku pri dosahovaní cieľov a v rámci neho sa pripravujú odporúčania pre akékoľvek nevyhnutné úpravy programu a podľa okolností sa zväžia stratégie ukončenia projektu.

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Potreby, ktoré sa majú uspokojiť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte

Zriadiť spoločný podnik ako nový systém partnerstva medzi Komisiou a subjektmi priemyslu na účely financovania výskumu a inovácií.

Organizovať súťažné výzvy na predkladanie návrhov, hodnotenie a výber projektov, v ktorých bude priemyselné odvetvie spolufinancovať vybrané projekty spolupráce v oblasti výskumu.

Monitorovať a nadväzovať na finančné a vedecké aspekty projektov, pre ktoré bola uzatvorená dohoda o grante so spoločným podnikom BBI.

Stanoviť a vykonávať všetky postupy spoločného podniku BBI vrátane finančného auditu.

Organizovať činnosti spoločného podniku BBI v oblasti šírenia informácií a komunikácie.

Organizovať ostatné činnosti súvisiace so spoločným podnikom BBI.

1.5.2. Prínos zapojenia Európskej únie

Koordinovaný prístup na úrovni EÚ je dôležitý aj pre rozvoj odvetví biopriemyslu, keďže na zriadenie jeho hodnotových reťazcov je potrebné prepojiť zúčastnené strany v oblastiach so silnými poľnohospodárskymi a lesníckymi odvetviami so zúčastnenými stranami so silnou technologickou a priemyselnou základňou. Nemusia sa nachádzať v rovnakom regióne alebo členskom štáte, čo by mohlo ďalej skomplikovať už aj tak zložitú situáciu.

1.5.3. Poznatky získané z podobných skúseností v minulosti

Viacero iniciatív členských štátov alebo regiónov menšieho rozsahu ukázalo, že úspešný rozvoj biohospodárstva vo veľkej miere závisí od efektívnej nadnárodnej spolupráce. To sa odráža v rastúcom počte prípadov spolupráce medzi vnútroštátnymi a regionálnymi biohospodárskymi klastrami, napríklad medzi IAR a Wagralim alebo CLIB2021 a BE-BASIC. Aj keď táto spolupráca medzi regiónmi a klastrami vyzerá na prvý pohľad sľubne, často ju nepriaznivo ovplyvňujú rozdiely týkajúce sa úrovne a pravidiel financovania.

1.5.4. Zlučiteľnosť a možná synergia s inými vhodnými finančnými nástrojmi

Je možná zlučiteľnosť, pokiaľ ide o orientáciu programu Horizont 2020 a štrukturálnych fondov na podporu činností výskumu a vývoja, predovšetkým inovácií. Treba zväziť odlišné nové právne rámce, programovacie mechanizmy a prístupy z hľadiska účasti. Je možná synergia medzi finančnými opatreniami v programe Horizont 2020 a fondmi členských štátov a regiónov. Keďže najmä verejno-súkromné partnerstvo umožňuje spojenie činností výskumu a inovácií s regionálnymi klastrami organizovanými v rámci stratégie inteligentnej špecializácie, môže účinne podporiť spojenie týchto zdrojov financovania a zvýšiť efektívnosť akcie. O synergiách možné uvažovať aj na účely prístupu k novým finančným nástrojom, ako je finančný nástroj s rozdelením rizika Európskej investičnej banky, pri zavádzaní do praxe.

1.6. Trvanie a finančný vplyv

- Návrh/iniciatíva s obmedzeným trvaním.
- Návrh/iniciatíva sú v platnosti od 1. januára 2014 do 31. decembra 2024.
- Finančný vplyv trvá od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020 pre viazané rozpočtové prostriedky.
- Finančný vplyv trvá od 1. januára 2014 do 31. decembra 2024 pre platobné rozpočtové prostriedky.
- Návrh/iniciatíva s neobmedzeným trvaním

Počiatočná fáza vykonávania bude trvať od RRRR do RRRR, potom bude vykonávanie pokračovať v plnom rozsahu.

1.7. Plánovaný spôsob hospodárenia³⁶

- Priame centralizované hospodárenie na úrovni Komisie:
- výkonné agentúry
- Spoločné hospodárenie s členskými štátmi:
- Nepriame hospodárenie s delegovaním úloh súvisiacich s plnením rozpočtu na:
 - medzinárodné organizácie a ich agentúry (uved'te)
 - Európsku investičnú banku;
 - orgány uvedené v článku 209 nariadenia o rozpočtových pravidlách
 - verejnoprávne orgány
 - orgány, ktoré sa riadia súkromným právom poverené vykonávaním verejnej služby do tej miery, do akej poskytujú primerané finančné záruky
 - orgány, ktoré sa riadia súkromným právom členského štátu, ktoré sú poverené vykonávaním verejno-súkromného partnerstva a poskytujú primerané finančné záruky
 - osoby poverené realizáciou osobitných akcií v rámci SZBP podľa hlavy V Zmluvy o Európskej únii a určené v príslušnom základnom akte.

³⁶ Vysvetlenie spôsobov hospodárenia a odkazy na nariadenie o rozpočtových pravidlách sú k dispozícii na webovej stránke BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Opatrenia týkajúce sa kontroly a predkladania správ

Uved'te časový interval a podmienky, ktoré sa vzťahujú na tieto opatrenia.

Spoločný podnik BBI bude monitorovaný sprostredkovanými kontaktmi a v súlade s doložkami 6 a 16 stanov.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Rámec vnútornej kontroly

Komisia prostredníctvom poverujúceho úradníka na základe delegovania zabezpečí, aby pravidlá, ktoré sa vzťahujú na spoločný podnik na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu, boli v plnom rozsahu v súlade s požiadavkami článkov 60 a 61 nariadenia o rozpočtových pravidlách. Opatreniami spoločného podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu na monitorovanie vrátane členstva v správnej rade a opatreniami na predkladanie správ sa zabezpečí, aby útvary Komisie mohli splniť požiadavky na zodpovednosť pred kolégiom a rozpočtovým orgánom.

Rámec vnútornej kontroly spoločného podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu bude založený na:

- dodržiavanie štandardov vnútornej kontroly poskytujúcich záruky, ktoré sú aspoň rovnocenné so zárukami Komisie;
- postupoch výberu najlepších projektov prostredníctvom nezávislého hodnotenia a ich premeny na právne nástroje;
- riadení projektov a zmlúv v rámci celého obdobia trvania každého projektu;
- kontrolách ex ante týkajúcich sa 100 % nárokov vrátane prijímania osvedčení o audite a certifikácie ex ante metodiky určovania nákladov;
- auditoch ex post na vzorke nárokov v rámci auditov ex post programu Horizont 2020;
- a vedeckých hodnoteniach výsledkov projektov.

Prijmú sa rôzne opatrenia na zmiernenie vnútorného rizika konfliktu záujmov v rámci spoločného podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu, predovšetkým rovnaký počet hlasov pre Komisiu a priemyselných partnerov v správnej rade, výber riaditeľa správnu radou na základe návrhu Komisie, nezávislosť zamestnancov, hodnotenie nezávislými expertmi na základe zverejnených výberových kritérií spolu s mechanizmom odvolania a úplným vyhlásením o záujmoch. Jednou z kľúčových úloh spoločného podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu bude stanovenie etických a organizačných hodnôt, ktoré bude monitorovať Komisia.

2.2.2. Náklady a prínosy kontrol

Vnútorný audítor Komisie má nad spoločným podnikom rovnaké právomoci ako voči Komisii. Správna rada môže navyše podľa potreby zabezpečiť zriadenie vnútorného auditu spoločného podniku. Výkonný riaditeľ spoločného podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu ako poverujúci úradník bude povinný zaviesť nákladovo efektívny systém vnútornej kontroly a riadenia. Bude povinný podávať správy Komisii o prijatom rámci vnútorných kontrol.

Komisia bude monitorovať riziko nesúlady prostredníctvom systému podávania správ, ktorý pripraví, ako aj sledovaním výsledkov auditov ex post uskutočňovaných v prípade príjemcov finančných prostriedkov EÚ zo spoločného podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu, a to v rámci auditov ex post týkajúcich sa programu Horizont 2020 ako celku.

Zriadený systém kontrol bude musieť zohľadňovať silný pocit príjemcov financií EÚ, ako aj legislatívneho orgánu, že zaťaženie kontrolami požadované na dosiahnutie chybového limitu na úrovni 2 % je príliš veľké. To prináša riziko zníženia prítlačlivosti výskumného programu Únie a negatívne ovplyvňuje výskum a inováciu v Únii.

Zasadnutie Európskej rady, ktoré sa uskutočnilo 4. februára 2011, dospelo k záveru, že „je mimoriadne dôležité, aby sa nástroje EÚ určené na podporu výskumu, vývoja a inovácie zjednodušili s cieľom podporiť ich využitie najlepšimi vedeckými pracovníkmi a najinovačnejšími podnikmi, a to predovšetkým prostredníctvom dohody medzi príslušnými inštitúciami o novej rovnováhe, pokiaľ ide o vzťah medzi dôverou a kontrolou a medzi podstupovaním rizika a vyhýbaním sa riziku“ (pozri EUCO 2/1/11 REV1, v Bruseli 8. marca 2011).

Európsky parlament vo svojom uznesení z 11. novembra 2010 (P7_TA(2010)0401) o zjednodušení realizácie rámcových programov pre výskum výslovne podporuje vyššie riziko chýb pri financovaní výskumu a „vyjadruje znepokojenie nad skutočnosťou, že súčasný systém a postup manažmentu 7. RP sú nadmerne zamerané na kontrolu, čo vedie k plytvaniu so zdrojmi, menšiemu zapájaniu a menej prítlačlivým výskumným oblastiam; so znepokojením konštatuje, že súčasný systém manažmentu s tzv. nulovou toleranciou rizika sa javí ako systém, ktorý sa skôr vyhýba riziku, namiesto toho, aby ho riadil“.

Zúčastnené strany a inštitúcie teda súhlasia s tým, že treba zväziť celý rozsah cieľov a záujmov, predovšetkým úspech výskumnej politiky, konkurencieschopnosť a vedeckú excelentnosť, spolu s mierou chybovosti. Zároveň existuje zreteľná potreba účinne a efektívne spravovať rozpočet a predchádzať podvodom a plytvaniu.

Ako bolo uvedené, Komisia bude monitorovať riziko nesúlady prostredníctvom systému predkladania správ, ktorý pripraví, ako aj sledovaním výsledkov auditov ex post uskutočňovaných v prípade príjemcov finančných prostriedkov EÚ zo spoločného podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu, a to v rámci auditov ex post týkajúcich sa programu Horizont 2020 ako celku.

2.2.3. *Očakávaná miera rizika nesúlady*

Ako bolo uvedené v legislatívnom finančnom výkaze Komisie pre program Horizont 2020, konečným cieľom zostáva dosiahnutie zvyškovej chybovosti menšej ako 2 % z celkových výdavkov počas celého obdobia programu, a v tejto súvislosti sa uplatnilo viacero zjednodušujúcich opatrení. Je však potrebné zväziť aj ďalšie ciele a náklady na kontroly.

Keďže pravidlá účasti v spoločnom podniku na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu sú v podstate rovnaké ako pravidlá, ktoré bude používať Komisia, a súbor príjemcov má podobný rizikový profil ako súbor príjemcov Komisie, možno predpokladať, že chybovosť bude podobná ako chybovosť stanovená Komisiou pre program Horizont 2020, teda poskytne opodstatnenú istotu, že riziko chyby bude v celom viacročnom výdavkovom období (podľa jednotlivých rokov) v rozpätí 2 – 5 %, s konečným cieľom dosiahnuť zvyškovú chybovosť čo najbližšie k úrovni 2 % na záver viacročných programov, po zohľadnení finančného vplyvu všetkých auditov a opatrení na účely nápravy a vymáhania.

Podrobné údaje o očakávanej chybovosti vzhľadom na účastníkov sú uvedené v legislatívnom finančnom výkaze pre program Horizont 2020.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Komisia zabezpečí, aby spoločný podnik na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu uplatňoval postupy boja proti podvodom vo všetkých fázach riadenia. Návrhy pre program Horizont 2020 boli podrobené kontrole odolnosti voči podvodom a hodnoteniu vplyvu. Navrhnuté opatrenia by celkovo mali mať kladný vplyv na boj proti podvodom, predovšetkým by mali klásť väčší dôraz na audity založené na rizikách a posilnenie vedeckého hodnotenia a kontroly.

Komisia zabezpečí zavedenie primeraných opatrení zaručujúcich ochranu finančných záujmov Únie pri realizácii opatrení financovaných v rámci tohto nariadenia, a to uplatňovaním preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a ďalším nezákonným činnostiam, účinnými kontrolami a v prípade zistenia nezrovnalostí vymáhaním nesprávne vyplatených sumy a podľa potreby účinnými, primeranými a odradzujúcimi postihmi.

Komisia zabezpečí úzku spoluprácu svojich útvarov so spoločným podnikom na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti biopriemyslu vo veciach týkajúcich sa podvodov a nezrovnalostí.

Dvor audítorov je oprávnený vykonávať audit na základe dokumentov a na mieste u všetkých príjemcov grantov, zmluvných dodávateľov a subdodávateľov, ktorí prijali finančné prostriedky Únie v rámci programu.

Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF) môže vykonávať kontroly na mieste a inšpekcie hospodárskych subjektov priamo alebo nepriamo dotknutých uvedenými financiami v súlade s postupmi stanovenými v nariadení (Euratom, ES) č. 2185/96 s cieľom určiť, či nedošlo k podvodu, korupcii alebo inej nezákonnej činnosti ovplyvňujúcej finančné záujmy Únie v súvislosti s dohodou o grante, rozhodnutím o grante alebo zmluvou týkajúcou sa financovania z prostriedkov Únie.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

- Požadované nové rozpočtové riadky

V poradi, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevky			
	Okruh 1A – Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín	tretích krajín	v zmysle článku 18 ods. 1 písm. aa) nariadenia o rozpočtových pravidlách
1A	08 02 07 32 – Spoločenské výzvy – Spoločná technologická iniciatíva BBI	DRP	ÁNO	ÁNO	ÁNO	ÁNO

Ročný rozpočet zahŕňajúci viazané rozpočtové prostriedky a platobné rozpočtové prostriedky spoločného podniku v odvetviach biopriemyslu je financovaný prostredníctvom:

- 08.020201 Vedúce postavenie v nanotechnológiách, moderných materiáloch, biotechnológii a moderných výrobných a spracovateľských odvetviach: 15 %
- 08.020302 Zlepšenie potravinovej bezpečnosti, vybudovanie udržateľného poľnohospodárstva, morský a námorný výskum a biohospodárstvo: 85 %

Ročný finančný príspevok podľa rozpočtových riadkov je uvedený v tejto tabuľke:

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Rozpočtový riadok	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Spolu
08.020201 Vedúce postavenie v nanotechnológiách, moderných materiáloch, biotechnológii a moderných výrobných a spracovateľských odvetviach	7,793	30,314	24,411	20,768	21,318	21,529	23,867	150,000
08.020302 Zlepšenie potravinovej bezpečnosti, vybudovanie udržateľného poľnohospodárstva, morský a námorný výskum a biohospodárstvo	44,162	171,782	138,332	117,685	120,803	121,998	135,238	850,000
Spolu	51,955	202,096	162,743	138,453	142,121	143,527	159,105	1000,000

3.2. Odhadovaný vplyv na výdavky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na výdavky

Okruh viacročného finančného rámca:	1A	Okruh 1A – Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť Rozpočtový riadok: 08 02 07 32 – Spoločenské výzvy – Spoločná technologická iniciatíva BBI
--	----	---

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

Spoločný podnik BBI			Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Rok 2021 až 2024	SPOLU
Hlava 1 – Výdavky na zamestnancov	Závazky	(1)	0,498	0,651	0,664	0,678	0,691	0,705	3,745	0	7,632
	Platby	(2)	0,498	0,651	0,664	0,678	0,691	0,705	0,719	3,026	7,632
Hlava 2 – Výdavky na infraštruktúru a prevádzkové výdavky	Závazky	(1a)	1,457	1,445	1,579	1,775	1,930	1,822	2,36	0	12,368
	Platby	(2a)	1,457	1,445	1,579	1,775	1,930	1,822	1,292	1,068	12,368
Hlava 3 – Operačné výdavky	Závazky	(3a)	50,000	200,000	160,500	136,000	139,500	141,000	153,000	0	980,000
	Platby	(3b)	0	130,000	94,660	95,680	106,996	119,776	216,444	216,444	980,000
Rozpočtové prostriedky pre spoločný podnik BBI SPOLU	Závazky	=1+ 1a +3a	51,955	202,096	162,743	138,453	142,121	143,527	159,105	0	1 000,000
	Platby	=2+ 2a +3b	1,955	132,096	96,903	98,133	109,617	122,303	218,455	220,538	1 000,000

Spoločný podnik v odvetviach biopriemyslu je založený na rozdelení nákladov s priemyselným odvetvím.

Okruh viacročného finančného rámca:	1A	Administratívne výdavky
--	-----------	-------------------------

		Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Roky 2021-2024	SPOLU
GR: RTD										
• Ľudské zdroje		0,393	0,400	0,408	0,417	0,425	0,433	0,441	p.m.	2,917
• Ostatné administratívne výdavky		0	0	0	0	0	0	0	0	0
GR RTD SPOLU	Rozpočtové prostriedky	0,393	0,400	0,408	0,417	0,425	0,433	0,441	p.m.	2,917

Rozpočtové prostriedky OKRUHU 1A viacročného finančného rámca SPOLU	(Závázky spolu = Platby spolu)	0,393	0,400	0,408	0,417	0,425	0,433	0,441	p.m.	2,917
---	--------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	-------

		Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Roky 2021-2024	SPOLU
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 5 viacročného finančného rámca SPOLU	Závázky	52,348	202,496	163,151	138,870	142,546	143,960	159,546		1 002,917
	Platby	2,348	132,496	97,311	98,550	110,042	122,736	218,896	220,538	1 002,917

3.2.2. Odhadovaný vplyv na rozpočtové prostriedky spoločného podniku BBI

Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov.

Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie operačných rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Uveďte ciele a výstupy ↓			Rok 2014		Rok 2015		Rok 2016		Rok 2017		Rok 2018		Rok 2019		Rok 2020-2024		Spolu
	Druh ³⁷	Priemerné náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	Počet	Náklady	
KONKRÉTNY CIEĽ č. 1³⁸ Zväčšiť rozsah a overiť na úrovni demonštračných činností úplne nové stavebné prvky pre chemický priemysel																	
- Výstup Päť nových stavebných prvkov pre chemický priemysel	Stavebné prvky	30,000		22,000		75,000		57,500		52,000		50,000		50,000		83,000	389,500
Konkrétny cieľ č. 1 medzisúčet				22,000		75,000		57,500		52,000		50,000		50,000		83,000	389,500

³⁷ Výstupy znamenajú dodané produkty a služby (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

³⁸ Ako je uvedené v oddiele 1.4.2. „Konkrétne ciele...“.

KONKRÉTNY CIEĽ č. 2 Vytvoriť nové biomateriály														
- Výstup Päťdesiat nových biomateriálov	Materiály	2,500	9,000	35,000	36,500	24,000	27,000	29,500	36,000	197,000				
Konkrétny cieľ č. 2 medzisúččet			9,000	35,000	36,500	24,000	27,000	29,500	36,000	197,000				
KONKRÉTNY CIEĽ č. 3 Predstaviť nové spotrebné výrobky blízke trhu														
- Výstup Tridsať nových spotrebných výrobkov	Výrobky	2,500	10,000	21,500	21,500	15,500	17,500	19,000	31,500	136,500				
Konkrétny cieľ č. 3 medzisúččet			10,000	21,500	21,500	15,500	17,500	19,000	31,500	136,500				
KONKRÉTNY CIEĽ č. 4 Zriadiť vzorové biorafinérie														
- Výstup Päť vzorových biorafinérií	Rafinérie	25,000	19,000	70,000	47,000	51,000	53,000	51,000	65,000	356,000				
Konkrétny cieľ č. 4 medzisúččet			19,000	70,000	47,000	51,000	53,000	51,000	65,000	356,000				

KONKRÉTNY CIEĽ č. 5																	
Vytvoriť nové biologické hodnotové reťazce																	
- Výstup Desiat' nových biologických hodnotových	Biologické hodnotové	4,000		7,500		16,000		15,500		11,000		9,500		9,000		15,000	83,500
Konkrétny cieľ č. 5 medzisúčet				7,500		16,000		15,500		11,000		9,500		9,000		15,000	83,500

NÁKLADY SPOLU		67,500	217,500	178,000	153,500	157,000	158,500	230,500	1 162,500
----------------------	--	---------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------------------

Príspevok EÚ na operačné náklady predstavuje sumu 980 miliónov EUR.

3.2.3. Odhadovaný vplyv na ľudské zdroje

3.2.3.1. Zhrnutie spoločného podniku BBI

Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov.

Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Počet zamestnancov (v ekvivalentoch plného pracovného času)³⁹

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024*
--	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--------------

Úradníci (triedy AD)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Úradníci (triedy AST)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Zmluvní zamestnanci	12	18	18	18	18	18	18	18	18	18	18
Dočasní zamestnanci											
Vyslaní národní experti											

SPOLU	16	22	22	22	22	22	22	22	22	22	22
--------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

*V prípade neobnovenia JTI sa počet zamestnancov primerane zníži počas obdobia ukončovania činnosti (po roku 2020) pri zohľadnení finančných záväzkov. Táto tabuľka predstavuje scenár s maximálnymi údajmi.

³⁹ V prípade orgánov verejno-súkromného partnerstva podľa článku 209 nariadenia o rozpočtových pravidlách má táto tabuľka informačný účel.

v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020	Rok 2021	Rok 2022	Rok 2023	Rok 2024
--	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	----------

Úradníci (triedy AD)	0,216	0,220	0,224	0,229	0,233	0,238	0,243	0,247	0,252	0,257	0,263
Úradníci (triedy AST)	0,216	0,220	0,224	0,229	0,233	0,238	0,243	0,247	0,252	0,257	0,263
Zmluvní zamestnanci	0,564	0,863	0,880	0,898	0,916	0,934	0,953	0,972	0,991	1,011	1,031
Dočasní zamestnanci											
Vyslaní národní expertí											

SPOLU	0,996	1,303	1,328	1,356	1,382	1,410	1,439	1,466	1,495	1,525	1,557
--------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

3.2.3.2. Odhadované potreby ľudských zdrojov pre materské GR (GR RTD)

- Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

X Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

odhady sa vyjadrujú v číslach

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020*
• Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)							
XX 01 01 01 (sídlo a zastúpenia Komisie)							
XX 01 01 02 (delegácie)							
08 01 05 01 (nepriamy výskum)	3	3	3	3	3	3	3
10 01 05 01 (priamy výskum)							
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času: FTE)⁴⁰							
XX 01 02 01 (ZZ, VNE, DAZ z celkového finančného krytia)							
XX 01 02 02 (ZZ, MZ, VNE, DAZ a PED v delegáciách)							
XX 01 04 yy ⁴¹	- ústredie ⁴²						
	- delegácie						
XX 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – nepriamy výskum)							
10 01 05 02 (ZZ, VNE, DAZ – priamy výskum)							
Iné rozpočtové riadky (uveďte)							
SPOLU	3	3	3	3	3	3	3

* O počte zamestnancov po roku 2020 sa rozhodne neskôr.

Potreby ľudských zdrojov budú pokryté úradníkmi GR, ktorí už boli pridelení na riadenie akcie a/alebo boli interne prerozdelení v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov v závislosti od rozpočtových obmedzení.

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	Podľa opisu v stanovách spoločného podniku BBI, v doložkách 4 a 6.
--------------------------------	--

⁴⁰ ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec.

⁴¹ Čiastkový strop pre externých zamestnancov financovaných z operačných rozpočtových prostriedkov (pôvodné rozpočtové riadky „BA“).

⁴² Predovšetkým pre štrukturálne fondy, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) a Európsky fond pre rybné hospodárstvo (EFRH).

Externí zamestnanci	Neuplatňuje sa.
---------------------	-----------------

Opis výpočtu nákladov pre ekvivalent FTE by mal byť zahrnutý do prílohy, oddiel 3.

Odhadované potreby ľudských zdrojov pre spoločný podnik BBI⁴³

Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie ľudských zdrojov, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

a. Odhadované potreby ľudských zdrojov financované z rozpočtových prostriedkov viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020

odhady sa vyjadrujú v číslach

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Rok 2020*
• Plán pracovných miest (dočasní zamestnanci)							
08 02 07 32 – Spoločenské výzvy – Spoločná technologická iniciatíva BBI							
Úradníci (triedy AD)	2	2	2	2	2	2	2
Úradníci (triedy AST)	2	2	2	2	2	2	2
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času: FTE)⁴⁴							
08 02 07 32 – Spoločenské výzvy – Spoločná technologická iniciatíva BBI							
DZ							
ZZ	12	18	18	18	18	18	18
VNE							
DAZ							
SPOLU	16	22	22	22	22	22	22

* údaje pre obdobie rokov 2021 – 2024 sú uvedené v tabuľke 3.2.3.1

Opis úloh, ktoré sa majú vykonať:

⁴³ V prípade orgánov verejno-súkromného partnerstva podľa článku 209 nariadenia o rozpočtových pravidlách má tento oddiel informačný účel.

⁴⁴ ZZ = zmluvný zamestnanec; MZ = miestny zamestnanec; VNE = vyslaný národný expert; DAZ = dočasný agentúrny zamestnanec.

Úradníci a dočasní zamestnanci	Podľa opisu v stanovách spoločného podniku BBI, v doložkách 4 a 6.
Externí zamestnanci	Podľa opisu v stanovách spoločného podniku BBI, v doložkách 4 a 6.

Opis výpočtu nákladov pre ekvivalent FTE by mal byť zahrnutý do prílohy, oddiel 3.

3.2.4. Súlad s platným viacročným finančným rámcom

X Návrh/iniciatíva je v súlade s platným viacročným finančným rámcom (VFR 2014 – 2020).

Návrh/iniciatíva si vyžaduje zmenu v plánovaní príslušného okruhu vo viacročnom finančnom rámci.

Vysvetlite požadovanú zmenu v plánovaní a uveďte príslušné rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

Návrh/iniciatíva si vyžaduje, aby sa použil nástroj flexibility alebo aby sa uskutočnila revízia viacročného finančného rámca⁴⁵.

Vysvetlite potrebu a uveďte príslušné okruhy, rozpočtové riadky a zodpovedajúce sumy.

3.2.5. Príspevky od tretích strán

Návrh/iniciatíva nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami.

X Návrh/iniciatíva zahŕňa spolufinancovanie tretími stranami, ako je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na 3 desatinné miesta)

	Rok 2014	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017	Rok 2018	Rok 2019	Roky 2020 - 2024	Spolu
Uveďte spolufinancujúci subjekt – príspevok v hotovosti na administratívne náklady	1,955	2,096	2,243	2,453	2,621	2,527	6,105	20,000
Uveďte spolufinancujúci subjekt – príspevok v hotovosti na operačné náklady*	17,500	17,500	17,500	17,500	17,500	17,500	77,500	182,500
Spolufinancované prostriedky SPOLU	19,455	19,596	19,743	19,953	20,121	20,027	83,605	202,500

Príspevky v hotovosti zahŕňajú sumu minimálne 182,5 milióna EUR od priemyselného odvetvia na operačné náklady.

⁴⁵ Pozri body 19 a 24 medziinštitucionálnej dohody.

Celková suma príspevkov členov iných ako Únia je stanovená v článku 4 nariadenia Rady o spoločnom podniku BBI.

3.3. Odhadovaný vplyv na príjmy

X Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.